84STE JAARGANG No. 194 WOENSDAG 23 AUGUSTUS 1967

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: J. C. Maas ● Uitgeverdrukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad ● Kantoor: Consciëntiesteeg 27 — 29 ● Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

Engelse kanselarij door rode wachters in China afgebrand

PEKING — Een krijsende menigte Chinezen heeft gisteren het gebouw van de diplomatieke missie van Groot-Brittannië in Peking bestormd. Zij wierpen flessen benzine naar binnen waardoor het gebouw in brand raakte en ernstig door het vuur werd geteisterd. De Chinezen drongen de kanselarij binnen en mishandelden de zaakgelastigde en zijn staf. Deze kwam later, toen de menigte was weggetrokken en de brand was geblust, naar buiten, het hoofd in verband en zijn kleding besmeurd met bloed. De ambtswoning van de zaakgelastigde, Donald Hopson, leek een ruïne. Men had al het meubilair op straat gegooid. De Britse regering nam onmiddellijk tegenmaatregelen. Zij verbood de Chinese diplomaten en het personeel van Chinese vestigingen Engeland te verlaten zonder haar toestemming. De Chinese zaakgelastigde werd op het ministerie van buitenlandse zaken ontboden. De politie heeft de bewaking van het gebouw van de Chinese diplomatieke vertegenwoordiging in Londen versterkt. Men vreest blijkbaar voor represailles. Het Foreign Office heeft inmiddels meegedeeld, dat Engeland niet het initiatief zal nemen tot een verbreking van de diplomatieke relaties met Peking.

Het gebouw van de Britse missie in Peking was al de hele dag door Chinese betogers omsingeld in verband met een ultimatum, waarin China zondag eiste, dat binnen 48 uur alle gearresteerde pro-Peking journalisten in de Britse kolonie Hongkong zouden worden vrijgelaten en dat het verschijningsverbod van drie dagbladen zou worden opgeheven. De Britten hebben hierop echter niet gereageerd. Negentien journalisten zijn al veroordeeld tot gevangenisstraffen en een aantal anderen moet nog voor de rechter verschijnen in verband met ondermijnende activiteiten. China dreigde in zijn ultimatum, dat Engeland alle verantwoordelijkheid droeg voor de gevolgen als het niet aan zijn eisen tegemoetkwam.

„Ze komen binnen"

Deze gevolgen waren gisteren duidelijk merkbaar. De brand in de kanselarij was tot ver in Peking te zien. Rond de gebouwen krioelde het van rode wachters en militairen, die buitenlanders de doorgang weigerden. Totdat de Chinezen het gebouw binnendrongen stond zaakgelastigde Hopson in voortdurend radiocontact met Londen. Dit werd echter op dramatische wijze afgebroken met de woorden „Ze komen binnen".

De demonstraties waren gistermorgen al begonnen toen het Chinese personeel van de missie zich voor het kantoor van Hopson had verzameld om te eisen, dat deze een schriftelijk protest tegen de Britse politiek in Hongkong in ontvangst zou nemen. Na urenlang debatteren gaf Hopson toe. Hij weigerde echter vastberaden het hoofd te buigen en „schuld te bekennen", zoals de Chinezen van hem verlangden.

De Britten hebben nu hun toevlucht gezocht in de gebouwen van andere ambassades. Zij zijn er betrekkelijk goed af gekomen. Niemand heeft ernstige verwondingen opgelopen.

Het was de vijfde maal binnen korte tijd dat een ambassade in Peking het object was van de woede der Chinezen. Aan het gebouw van de Britse diplomatieke missie gingen de ambassades van Mongolië, India, Indonesië en de Sovet-Unie vooraf.

De Britse diplomatieke missie in Peking, officieel het kantoor van de Britse zaakgelastigde geheten, is gehuisvest in een gebouw van twee verdiepingen in de noordoostelijke buitenwijk van Peking. Het terrein wordt omgeven door een drie meter hoge muur met door zware ijzeren hekken afgesloten ingangen. Op het terrein bevinden zich een zwembad tennisbanen, een tuin en garages. De ambtswoning van de zaakgelastigde is door een smalle weg van de kanselarij gescheiden. Tegenover deze gebouwen staan de panden van de Albanese en de Finse ambassades en verderop in de straat bevinden zich de ambassades van Cambodja en Noord-Vietnam.

Bij de Britse diplomatieke missie werken acht diplomaten, 25 assistenten. typisten en ander personeel. De meesten van hen wonen in twee flatgebouwen.

Weloverwogen aansporing

In een verklaring van het Foreign Office wordt gezegd dat er geen twijfel over bestaat dat de aanval op de Britse missie had plaatsgevonden „na weloverwogen aansporing door de Chinese regering". Soldaten en politie die het terrein hadden omsingeld waren niet opgetreden om de Britten te beschermen. De Chinese regering had, ingaand tegen alle normen van diplomatiek gebruik „de onschendbaarheid van de gebouwen en de persoonlijke onschendbaarheid van de zaakgelastigde harer majesteits regering en diens staf geschonden", aldus de verklaring. „Dit is weer een voorbeeld van het negeren van de soevereine rechten van andere landen door de Chinese regering".

Chinese versie

Het Chinese persbureau Nieuw China maakte vandaag melding van de anti-Britse betoging in Peking zonder precies te zeggen wat er gebeurde. „Meer dan 10.000 rode gardisten en revolutionairen hebben dinsdagavond voor de kantoren van de Britse zaakgelastigde een krachtige betoging gehouden tegen fascistische en hysterische onderdrukking van de Chinese patriotten in Hongkong door de Britse imperialisten", aldus het persbureau, dat eraan toevoegt dat „de geprikkelde betogers krachtige maatregelen tegen de kantoren namen". „De heldhaftige strijd van de Chinese patriotten in Hongkong heeft aangetoond dat de bestemming van dat gebied in handen van het Chinese volk ligt".

ERG (44)

ARMOEDE OP CURACAO — Hij komt alleen maar thuis als hij werk gevonden heeft en een paar gulden heeft verdiend. Maar dagen achtereen komt hij niet thuis; laatst een hele week niet. Hij kan het niet meer opbrengen om als vader van het gezin met lege handen thuis te komen. Hij slaapt dan bij een vriend die ook niets heeft, en die huist in een soort kelder. Daar rookt hij de peukjes op die hij onderweg heeft gevonden. „De mens moet wat hebben". P.B.

Overname ALM in brandpunt

Antillen willen eigen luchtvaartbedrijf

SCHIPHOL. — De Antillen zijn Pan American Airways, Trans Caribbean Airways, K.L.M. en VIASA dankbaar voor de vele en goede luchtverbindingen met het Noord- en Zuidamerikaanse vasteland, maar de regering zou toch een veiliger gevoel hebben als ze over een eigen luchtvaartmaatschappij beschikte.

„Wij zijn een eilandenrijk", aldus de Antilliaanse minister van verkeer en waterstaat, de heer L. J. R. Beaujon, vanmiddag op Schiphol bij zijn terugkeer naar Curaçao, „en wij zijn dus grotendeels afhankelijk van de verbindingen door de lucht. De grote maatschappijen bedienen ons zeer redelijk, maar als het in het winterseizoen eens tegenloopt, of als zij lucratiever verbindingen elders zien, dan kunnen zij de diensten op de Antillen naar believen beknotten en dan zitten wij met de brokken."

Daarom streeft de Antilliaanse regering er naar de Antilliaanse luchtvaartmaatschappij A.L.M., thans nog een dochteronderneming van de K.L.M., over te nemen. Dat zal ook zeker gebeuren, want in de statuten is dit recht aan de Antilliaanse regering voorbehouden, maar de financiële problemen dienen dan toch eerst te worden opgelost en zover is het nog niet.

Minister Beaujon, die de afgelopen maand vakantie in Nederland heeft gehouden, heeft onder anderen met minister Bakker over de toekomstige overneming van de A.L.M. gesproken en zal de Nederlandse vice-premier volgende week opnieuw op Curaçao ontmoeten. Naar bekend bevindt drs Bakker zich namelijk op zijn eerste reis naar de West om daar met de beide rijksdelen kennis te maken.

Vlootvernieuwing

De A.L.M. vliegt op het ogenblik met drie tweemotorige Convair 330 vliegtuigen, maar streeft er naar deze relatief oude vloot te vervangen door twee DC-9 machines voor de verbindingen met Miami en Zuid-Amerika en twee Friendships voor de interinsulaire routen. Op den duur zou de A.L.M. ook zelf naar New York willen vliegen, hetgeen echter wegens de afstand met grote viermotorige straaltoestellen moet geschieden.

Troepen trekken Acapulco binnen

Mexicostad — Mexicaanse militairen zijn Acapulco, het beroemde ontspanningsoord in Mexico binnengetrokken en hebben 187 mensen gearresteerd nadat 28 mensen waren gedood bij een vuurgevecht tussen aanhangers van rivallerende vakbondsleiders.

Congreslid vermoord in Guatemala

GUATEMALASTAD. — Een lid van het congres van Guatemala, zijn zestien-jarige dochter en zijn chauffeur zijn vermoord aangetroffen bij de grens van Mexico. De stoffelijke resten waren verborgen in hun auto.

China protesteert nu bij Birma

HONGKONG. — Het Chinese officiële persbureau heeft de Birmese regering ervan beschuldigd de voorzitter van de vereniging van Chinese arbeiders in Birma, Lioe Ying-Tsjao, doodgemarteld te hebben.

Boek over Israelische veldtocht

TEL AVIV. — Tijdens de oorlog tussen Israël en Egypte hebben de Israëlische troepen in het hart van de Sinaï-woestijn een uitgestrekt ondergronds Egyptische commandocentrum ontdekt, dat twee bij drie kilometer lang is en uit een netwerk van kamers en tunnels bestaat. Het bevindt zich te Jebel Yalek, zestig kilometer ten oosten van het Suezkanaal, tussen de twee luchtmachtbases Bir Gafgafa en Bir Tmadeh. Het ondergrondse hoofdkwartier was volledig uitgerust met kaarten en radiokamer. De antennes waren horizontaal langs het zand opgericht om ze zo onzichtbaar mogelijk te houden.

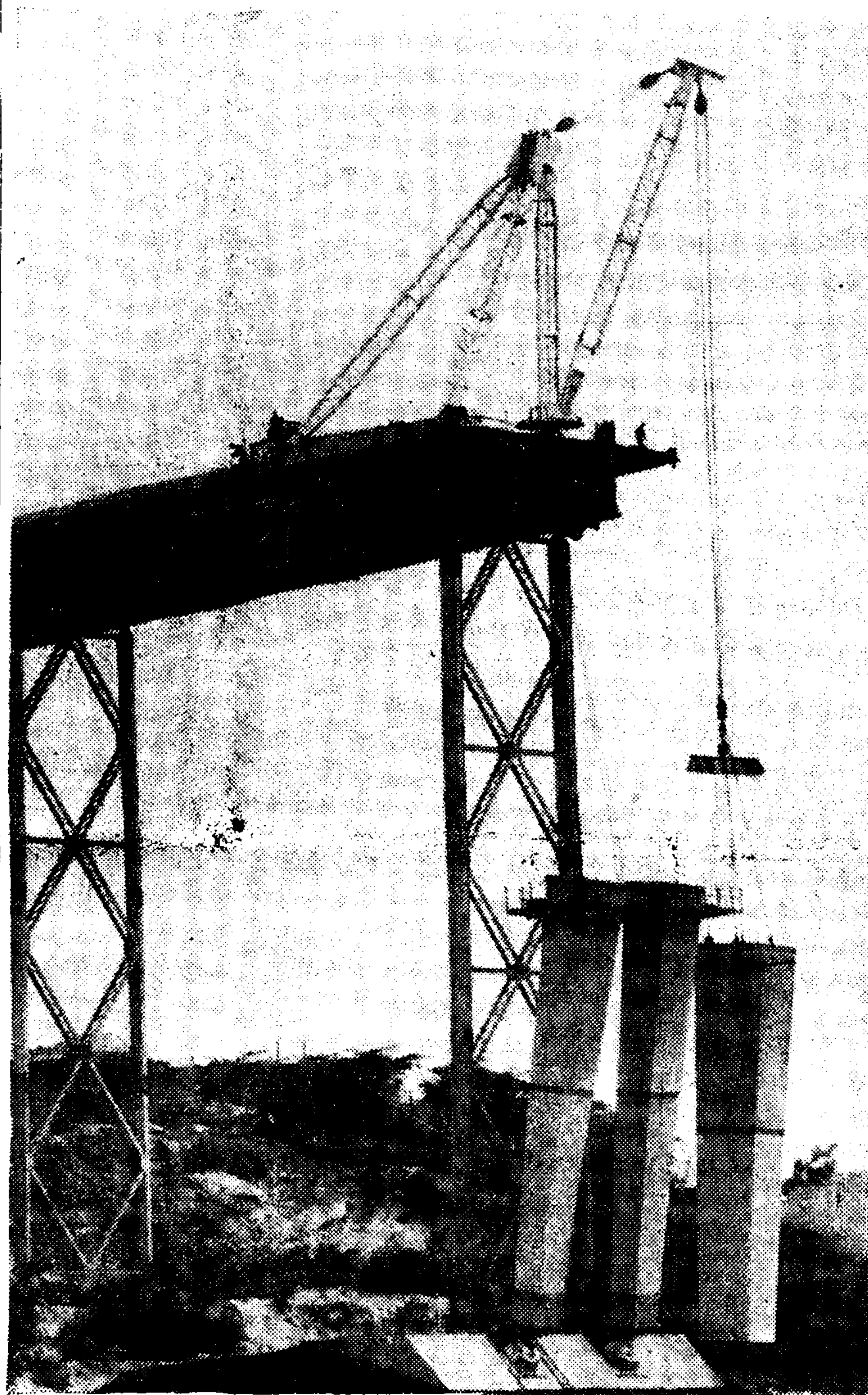
De ingang werd verborgen door twee tenten waarin generators waren opgesteld. Het geheel kon luchtdicht worden afgesloten tegen gasaanvallen en was ook bestand tegen voltreffers van bommen. De Egyptenaren bezaten eenzelfde maar kleinere installatie te Khan Yeunes, in de strook van Gaza.

Rood Blad

Dit alles staat te lezen in het boek „Rood Blad" (de codenaam voor de Israëlische Sinaï-operatie), geschreven door de Israëlische journalist Samuel Segev, politiek en militair commentator van het avondblad Maariva Het boek is donderdag verschenen. Segev schrijft hierin ook dat de helft van het Israëlische kabinet gekant was tegen militair optreden door Israël voordat er vijandelijkheden waren uitgebroken. Onder de tegenstanders was de Israëlische minister van buitenlandse zaken, Abba Eban, die wilde wachten op gezamenlijk optreden van de zeevarende mogendheden tegen de blokkade van de Straat van Tiran. Premier Esjkol daarentegen was van begin af aan voor „met geweld openbreken van de Straat van Tiran".

In het begin van de zesdaagse oorlog had Israël helemaal niet gerekend op een aanval door Jordanië. Het achtte Jordaanse interventie niet mogelijk en had daarom zelfs geen plannen klaar voor een tegenoffensief tegen dat land. De Jordaanse verliezen waren lang niet zo hoog als eerst werd gemeld, zegt Segev. De eerste berichten spraken van tienduizend doden, het waren er in feite vijftienhonderd, schrijft hij. Later bleek namelijk dat er ongeveer vijfduizend Jordaanse militairen waren gedeserteerd en zich in burgerkleding in west-Jordanië bevonden.

Het boek is gebaseerd op vraaggesprekken met hooggeplaatste Israeliërs en vormt de eerste volledige beschrijving van de oorlog die in Israël wordt gepubliceerd. De Israëlische militaire leiders schrijven de Arabische nederlaag toe aan gebrek aan initiatief en improvisatie alsmede onjuiste meldingen van het front, aldus Segev.



● *Het gedeelte over land van de nieuwe brug aan de Pundazijde is sinds enkele dagen gereed. Men is direct daarna gestart om de hoofdpijlers die het gedeelte van de brug over de Sint Annabaai moeten dragen, te monteren.*

Chauffeurs wensen hogere vergoeding

Stagnatie dreigt bij aanvoer van cement naar Aruba

ORANJESTAD — Moeilijkheden dreigen bij het vervoer van cement van in de Arubaanse havens geloste schepen naar de opslagplaatsen. De chauffeurs van de cementtrucks eisen, gezien de verhoging van de benzineprijs en de gestegen kosten van levensonderhoud, een verdubbeling van het bestaande tarief. Het departement van sociale en economische zaken heeft deze kwestie in onderzoek om na te gaan of een verhoging al of niet gerechtvaardigd is. In afwachting hiervan heeft het merendeel van de cementleveranciers op Aruba de verscheping van cement naar Aruba opgeschort.

Enige tijd geleden hebben de chauffeurs van de trucks, die het cement van het haventerrein naar de opslagplaatsen vervoeren, laten weten, dat zij het huidige tarief van 22½ ct per zak cement verhoogd wensen te zien tot 42½ ct per zak. Zij baseren hun eisen op de onlangs verhoogde benzineprijs, alsmede op de verhoging van kosten voor onderhoud van auto, banden enz., en op de gestegen kosten van levensonderhoud. De verschillende cementleveranciers op Aruba toonden begrip voor deze eisen. Zij kwamen echter na bestudering van de prijzen e.d. tot de conclusie, dat een verhoging van een stuiver per zak verantwoord was. Als een hogere vergoeding moet worden uitbetaald is dit onverantwoord en zal dit onder meer zeer ongunstig werken voor de bouwindustrie, meent men.

Onderzoek gegevens

De chauffeurs, die hiermede niet akkoord gingen, begaven zich met enige leveranciers naar het hoofd van sociale en economische zaken mr N E. Henriquez. Deze zegde toe, dat iemand van de prijsafdeling op Curacao naar Aruba zou komen om de zaak te bestuderen en in dezen te adviseren. Door de passage-moeilijkheden bij de ALM kon deze functionaris niet naar Aruba komen. Intussen had het personeel op Aruba de benodigde gegevens verzameld. Deze werden vanmorgen door mr N. E. Henriquez jr., die voor een andere zaak naar Curacao moest, meegenomen en zullen daar in studie worden genomen. Hierna wordt de juiste prijs, indien nodig, in een prijzenbesluit vastgelegd.

Teneinde te voorkomen, dat cementschepen naar Aruba komen en deze niet gelost kunnen worden, hebben de cement-leveranciers de fabriek verzocht de verscheping van cement naar Aruba tijdelijk op te schorten Intussen wordt gehoopt, dat deze kwestie deze week nog geregeld wordt, omdat volgende week woensdag de Hamburg naar Aruba komt met aan boord 680 ton cement voor de bouw van de EEG-scholen.

Suezkanaal blijft dicht

CAIRO. — Egypte is vastbesloten het Suezkanaal voor de scheepvaart gesloten te houden totdat alle sporen van de „Israëlische agressie" zijn uitgewist. Naar verluidt heeft de Egyptische minister van economische zaken, Hassan Abbas Zaki, dit meegedeeld op de conferentie van Arabische ministers van financiën, economie en oliezaken, die in Bagdad is gehouden.

Vliegtuigongeluk in Indonesië

DJAKARTA. — Naar verluidt zijn zaterdag negen mensen om het leven gekomen toen een vliegtuig van de Indonesische politie ten westen van Sumatra in zee stortte.

Behalve de drie leden van de bemanning verloren zes passagiers het leven, onder wie de directeur-generaal van de Indonesische politie, generaal Amir Machmoed, zijn vrouw en zijn zoon.

Schilderijendiefstal in Brussel

BRUSSEL. — Negen schilderijen, waaronder een doek van Clouet en werken van de school van Memling en Teniers, ter gezamenlijke waarde van 3.5 miljoen Belgische frank, zijn uit de villa van een particulier in Brussel gestolen. De eigenaar, die juist van vakantie is teruggekeerd, kan niet zeggen wanneer de diefstal is gepleegd. Er zijn ook stukken uit een kostbare collectie Chinees porselein gestolen.

Getij gekeerd tegen rebellerend Biafra

Opstandelingen moeten vorderingen opgeven

LAGOS — Radio-Lagos heeft dinsdagavond gemeld dat de troepen van het van overig Nigeria afgescheiden Biafra zich na hevige gevechten uit Ore in het westen terugtrekken in de richting van Benin (Midden-Westen). De federale Nigeriaanse troepen waren aanzienlijk versterkt, onder meer met tanks. Voorts ontvingen zij steun uit de lucht. Officieren van het federale leger zeiden dat de strijd om Ore, die elf dagen duurde, hun zware verliezen had gekost.

Het militaire bewind in Nigeria heeft nu officieel toegegeven dat het wapens in de Sovjet-Unie koopt. In een communiqué wordt de Verenigde Staten en Engeland verweten de wapenleveranties te hebben beperkt. De regering in Lagos blijft deze landen echter als de belangrijkste leveranciers van wapens beschouwen. De Nigeriaanse regering „betreurt de ontoelaatbare en schandalige situatie" welke is ontstaan door de verkoop door particulieren in het westen van wapens, jachtbommenwerpers en hefschroefvliegtuigen aan de opstandelingen terwijl de regeringen de officiële levering van wapens aan Lagos verboden.

Een federale woordvoerder zei gisteren dat de regering in Lagos op elk moment vredesbesprekingen met Biafra wil aangaan als de eenheid van de federatie maar vooropgesteld wordt. Het zou moeilijk maar niet onmogelijk zijn tot een regeling te komen, zo zei hij, maar intrekking van de eenzijdige onafhankelijkheidsverklaring door Biafra en aanvaarding van de verdeling van de federatie in staten bleven essentiële voorwaarden.

VS verliezen op één dag zes vliegtuigen

SAIGON. — Een militaire woordvoerder in Saigon heeft bekend gemaakt, dat zes Amerikaanse vliegtuigen maandag zijn verloren gegaan bij bombardementsvluchten boven Noord-Vietnam. Twee van deze toestellen weken naar China uit om aan achtervolging en beschieting te ontkomen, maar werden nietemin door achtervolgende Noord-Vietnamese Migs of Chinese toestellen neergeschoten, aldus de Amerikaanse woordvoerder.

Oosteuropees contact met West-Berlijn

WEST-BERLIJN. — De burgemeester van West-Berlijn, Heinrich Albertz, heeft zijn Praagse ambtgenoot. Joseph Czerny, voorgesteld een uitwisseling van gegevens tussen beide steden te beginnen. Dit is de eerste maal dat van Westberlijnse zijde een dergelijk voorstel wordt gedaan aan een burgemeester in een communistisch land.

West-Berlijn krijgt overigens steeds meer contact met Oost Europa. Onlangs zijn bezoeken uitgewisseld tussen Tsjechoslowaakse en Westberlijnse vakbondsfunctionarissen. Oosteuropeanen kunnen op het ogenblik gemakkelijker de stad bezoeken omdat de visumbepalingen soepeler zijn geworden. Zij kunnen zonder Westduits visum een maand in West-Berlijn verblijven. Zoals bekend beschouwen de Oosteuropese staten het westelijke stadsdeel als een afzonderlijke politieke eenheid. Oosteuropeanen mogen daarom geen Westduits visum aanvaarden.

Tegenstanders Mao blijven zich roeren

HONG KONG. — Aanhangers van het in ongenade gevallen Chinese staatshoofd Lioe Sjao-Sji hebben getracht in Kweiyang, een stad in het zuidwesten, de macht in handen te krijgen, aldus de radio van de provincie Kweisjau. Zij zouden daarbij gifgas gebruikt hebben en Mao-aanhangers hebben gedood. Wanneer dit precies gebeurd is werd niet gezegd. De radio sprak van „onlangs".

Premier Tsjoe En-Lai heeft de organisaties in Kanton gewaarschuwd voor 15 september op te houden met vechten, anders zal het centrale gezag ingrijpen. Reizigers hebben plakkaten met deze waarschuwing zien ophangen, aldus een blad in Hongkong. Bij een aanval op twee elektrische centrales in Kanton zijn vijfhonderd anti-Maoïsten gesneuveld. De verliezen van hun tegenstanders zijn niet bekend.

Molnia relayeert tv naar Siberië

MOSKOU. — De in mei gelanceerde Russische communicatiesatelliet Molnia-I zal worden gebruikt om de in Moskou uitgezonden tv.-programma's door te geven aan kijkers in Siberië en in het noorden en verre oosten van de Sovjet-Unie. Dit jaar zullen ruim twintig steunzenders worden gebouwd om de signalen van de Molnia op te vangen en door te geven. Het nieuwe net komt in de plaats van de draadverbindingen die vooral in verre streken moeilijkheden opleveren.

Ook kans voor Antilliaanse

IN DE Nederlandse dagbladen verscheen in de eerste helft van deze maand de volgende advertentie:

„De rijksoverheid vraagt voor het kabinet van de vice-minister-president t.b.v. het kabinet van de gouverneur van de Nederlandse Antillen te Willemstad, Curacao, secretaresse van de gouverneur, die naast haar werkzaamheden als secretaresse zal worden opgenomen in de wachtdienst, buiten de kantooruren, voor de behandeling van code- en andere telegrammen. Vereist: bij voorkeur middelbare- en secretaresse-opleiding. Kennis van de Spaanse taal strekt tot aanbeveling. Netto-salaris afhankelijk van leeftijd en ervaring ca NAƒ 700,— per maand. Uitzending voor minimaal drie jaren".

Het is allerminst verbazingwekkend dat een aantal lezers en lezeressen hierop met enige verbolgenheid heeft gereageerd. De rijksoverheid heeft deze advertentie immers niet in de hier te lande verschijnende kranten geplaatst en sluit daarmee zoal niet sollicitanten van de Nederlandse Antillen uit, dan bemoeilijkt zij toch de kennisneming van de vakature en dus het daarop reflecteren in aanzienlijke mate.

„Deugt een landskind niet?", vroeg een boze dame.

Wij weten het niet. Wij nemen voorlopig aan dat de centrale personeelsdienst — waaronder vrijwel het gehele personeel ten kabinette van de gouverneur ressorteert — deze aangelegenheid alleen maar op dezelfde wijze behandelt als alle andere vacatures in rijksoverheidsdienst, zonder enige gedachte aan uitsluiting van bepaalde groepen.

Desalniettemin lijkt het ons beter dat de centrale personeelsdienst in de toekomst advertenties, betrekking hebbende op vacatures in de Nederlandse Antillen, ook hier adverteert teneinde ook Antillianen een kans te geven. Al verwacht men dan misschien ook niet hier een geschikte kracht te vinden, men kan daarvan nooit zeker zijn.

Intussen staat ook thans uiteraard voor Antilliaanse dames, die menen aan de gestelde eisen te voldoen, de mogelijkheid tot solliciteren open.

Agenda CURAÇAO

Botica's - Otrabanda: Colon, tel.: 24200; **Punda:** Caribe, tel.: 12777.
Bioscopen: Roxy: 20.00 Grand Prix; **West-end:** 19.00 - 21.00 Liane, het meisje van het oerwoud; **Cinelandia:** 19.00 - 21.00 Four guns to the border; **Drive-in:** 19.00 - 21.00 Django; **Asiento:** 20.30 Rasputin, the mad monk - - leeftijd 18 jaar.

Cine-truck: Hedenavond te Santa en morgenavond te Lagoen.
Diversen: Donderdag:

Lezing: 16.00 Prof. dr. T. Veerkamp - patio St. Pius-juvenaat. Belangstellenden welkom.

Woensdag

TeleCuracao - 16.30 Secret storm 17.00 Kinderuurtje; 17.30 Wild Bil. Hicock; 18.00 Dennis the menace; 18.30 Kath. uitz.; 18.45 Nieuws; 19.00 The Flintstones; 19.30 F-troop; 20.00 A man called Shenandoah; 20.30 Occasional wife; 21.00 Nieuws; 21.15 TV per luchtpost; 22.15 Wanted dead or alive.

Emmastad

OS Telecommunication - Kantoor open: 07.00 - 23.30 tel. 2307; 23.30 - 07.30 H. O. Walroud tel. 0-43897; E.g.g. tel 0-9

Personnel services - S. N. Wanga, Jul. van Stolberglaan 11, Rio Canario tel. 0-43823; B.g.g. tel. 9-9.
N.V. CSM-Ships' Agency - Kantoor open: 07.30 - 24.00 tel. 2551/2458.
Alleen voor dringende aangelegenheden - 00.00 - 07.30 tel. 9.
Aviation service - 23.30 - 06.30 E. M. H. Agnes, tel. 0-4454.

Hulp van VS aan Latijns-Amerika blijft besnoeid

WASHINGTON — De Amerikaanse senaat heeft met 53 tegen 38 stemmen een voorstel van Robert Kennedy verworpen om de hulp aan Latijns-Amerika dit jaar met 72 miljoen dollar te vergroten. Kennedy had er aan herinnerd dat zijn broer, de in 1963 vermoorde president, zes jaar geleden bij de oprichting van de Alliantie voor de vooruitgang steun had toegezegd bij de strijd van „vrije mensen en vrije regeringen tegen de armoede". Van de voor dit jaar gevraagde steun aan Latijns-Amerika was 172 miljoen dollar geschrapt. Robert Kennedy wilde van dit bedrag alsnog 72 miljoen dollar toewijzen, omdat zijns inziens anders de uitvoering van het program van de alliantie zal worden vertraagd. Het merendeel van zijn mede-senatoren wilde hier echter niet van weten. Senator Fullbright, de voorzitter van de commissie voor buitenlandse aangelegenheden, vond dat de toegewezen gelden voldoende waren tegen de achtergrond van de kosten van de strijd in Vietnam en het stijgende federale tekort.

Beursberichten

NEW YORK — Op de New Yorkse effectenbeurs zijn de koersen dinsdag verder gedaald met over het algemeen fracties tot een punt. Bij slot waren de koersverliezen in de meerderheid. De omzet was matig. Vooral de eersteklas fondsen noteerden lager. Sommige handelaren waren van mening dat er nog wel enige correctie nodig is voordat het weer tot een algemeen koersherstel kan komen. Verwacht wordt dat de constructieve en selectieve stemming nog wel enige tijd zal aanhouden. Hoewel de markt op het ogenblik enigszins kwetsbaar is schijnt het risico van een daling niet bijzonder groot. In dit verband werd erop gewezen dat er een enorm reservoir aan koopkracht bestaat om de markt te steunen. Het aantal verhandelde fondsen bedroeg 1.460. Daarvan sloten er 427 hoger, 794 lager en 239 onveranderd. De aandelenomzet bedroeg 7.940.000 stuks, de obligatieomzet 12.060.000 dollar. Het Dow Jones gemiddelde voor industriefondsen sloot op 907,48.

AMSTERDAM — In een licht verdeelde markt waren Philips en Kon. Olie hoger, AKU en Unilever nauwelijks prijshoudend en KLM wederom lager. Cultures zwak, scheepvaarten verdeeld en staatsfondsen iets gemakkelijker.

Hoe vaders bankroet gaan

WASHINGON. — Ik heb niets tegen speelgoedfabrikanten. Zij brengen op hun manier geluk in de harten van de jeugd en zij geven werk aan duizenden mensen over het gehele land. Pas als zij proberen ons van al onze bezittingen te beroven, vind ik dat we er eens over moeten praten. Als ik niet de enige vader ben met een dochter tussen de vier en de twaalf jaar, moeten we trachten onze toestand iets te verbeteren.

Het volgende gebeurde:

Mijn zevenjarige dochter vroeg een maand of vier geleden om een Barbie-pop. Voor zover ik het zie, zijn alle poppen hetzelfde en omdat zo'n pop maar drie dollar kost, was ik blij aan haar verzoek te kunnen voldoen.

Ik bracht de pop voor haar mee en dacht nergens meer aan tot mijn dochter een week later naar me toe kwam en zei:

„Barbie heeft een negligee nodig."

„Je moeder ook", zei ik.

„Maar er staat er een in de catalogus voor slechts drie dollar", huilde ze.

„Welke catalogus?"

„Die bij de pop was."

Ik greep de catalogus en ontdekte tot mijn grote ontsteltenis wat de bedoeling was van de verkopers van Barbie. Ze geven je de pop voor drie dollar, maar je moet kleren voor haar kopen tegen een gemiddelde prijs van drie dollar het stuk. Er zijn ongeveer tweehonderd uitrustigen van schaatsrokjes tot minkjasjes en de plaats van een meisje in de gemeenschap wordt bepaald door het aantal kleren dat zij voor haar Barbie bezit.

De eerste keer dat ik mijn dochter meenam naar de winkel, kocht ik voor haar een jurk van drie dollar en voor 25 dollar om haar Barbie in te spannen.

Een week later zei mijn dochter: „Barbie wil stewardess worden."

„Voor mijn part", zei ik.

„Ze heeft een uniform nodig. Het kost maar drie dollar vijftig."

Ik gaf haar de drie vijftig.

Barbie bleef niet lang stewardess. Ze besloot verpleegster te worden (drie dollar), toen nachtclubzangeres (drie dollar) en toen beroepsdanseres (drie dollar).

Op een dag zei mijn dochter: „Barbie is eenzaam."

„Stuur 'r naar een meisjeskostschool", zei ik.

„Ze wil Ken hebben."

„Wie is Ken?"

Ze liet me de catalogus zien. Er was wel degelijk een pop, die Ken heette, van dezelfde afmetingen als Barbie, met kortgeknipt haar, een borst van vinylplastic en afneembare armen en benen.

„Als er geen Ken komt", huilde mijn dochter, „zal Barbie een oude vrijster worden."

Dus ging ik Ken kopen (drie dollar vijftig). Ken moest een tuxedo hebben (vijf dollar), een regenjas (twee vijftig), een elektrisch scheerapparaat (twee dollar), een tennispak (drie dollar), een pyjama (één vijftig) en een stel overhemden (27 dollar).

Spoedig had ik vierhonderd dollar uitgegeven tot instandhouding van mijn originele investering van drie dollar.

Toen bezorgde mijn dochter me op een avond werkelijk een schok.

„Barbie en Ken gaan trouwen. Hier is de lijst van de trouwkleren, die ze nodig hebben, evenals een foto van Barbie's droomhuis."

„Zeven vijfennegentig voor een huis?", riep ik uit. „Waarom kunnen ze niet zoals je andere poppen op een plank wonen?"

De tranen rolden. „Ze willen samenleven als man en vrouw"

Well, Barbie en Ken zijn nu gelukkig getrouwd en wonen in hun droomhuis met voor drieduizend dollar aan kleren in de kast. Ik wou dat ik kon zeggen dat het nu welletjes is, maar gisteren kondigde mijn dochter aan, dat Midge (drie dollar), een uitgave van dezelfde fabrikant, op bezoek is gekomen. En zij heeft niets om aan te trekken.

ART BUCHWALD

Programma bezoek drs Bakker aan NA

WILLEMSTAD. — Bij het bezoek aan de Nederlandse Antillen van de Nederlandse vice-minister-president drs J. A. Bakker, zal het volgende programma worden afgewerkt:

Zaterdag 26 augustus: 18.15 uur Aankomst uit Paramaribo op dr Albert Plesman Luchthaven.

Maandag 28 augustus: 9.30 Kennismaking en bespreking met raad van ministers; 11.00 Kennismaking met bestuurscollege van Curaçao; 12.30 Lunch in Country Inn aangeboden door raad van ministers; 15.30 Bezichtiging in aanbouw zijnde schouwburg; 20.30 — 22.30 Ontvangst ten gouvernementshuize (avondkleding).

Dinsdag 29 augustus: 9.00 Tocht door haven, bezoek volkswoningen Brievengat, Koningin Julianaschool, DOW en brugproject; 12.30 Lunch in Fort Nassau aangeboden door BC Curaçao; 16.00 Eerste steenlegging prot. l.t.s. Cas Cora; 20.00 Barbecue in Curaçao Yacht Club aangeboden door BC Curaçao.

Woensdag 30 augustus: 10.00 Bezoek aan Curaçaose Dokmij; 11.00 Bezoek aan directie Shell Curaçao; 12.30 Lunch te Rust en Burgh aangeboden door directie Shell; 18.15 Vertrek naar Bonaire; 18.40 Aankomst op Bonaire; 20.30 — 21.30 Ontvangst in hotel Bonaire.

Donderdag 31 augustus: 8.30 Bespreking met BC; 9.15 Rondrit over Bonaire met bezoek aan economische projecten; 13.00 Lunch in hotel Bonaire aangeboden door BC; 23.05 Vertrek naar Curaçao.

Vrijdag 1 september: 8.05 Aankomst op luchthaven Aruba; 10.00 Kennismaking en bespreking met BC Aruba; 10.30 Bezoek Sheraton hotel in aanbouw; 14.30 Bezoek aan welvaartsprojecten en Lago; 20.00 — 21.30 Ontvangst in gezaghebbershuis (avondkleding).

Zaterdag 2 september: 10.00 Bespreking met BC; 19.30 — 22.00 Barbecue in Basi Ruti.

Maandag 4 september: 8.55 Aankomst op luchthaven Curaçao; 15.00 Eindbespreking met raad van ministers.

Dinsdag 5 september: 12.40 Aankomst op Julianaluchthaven te Sint Maarten; 16.00 Rondrit over het eiland; 20.30 — 22.30 Ontvangst ten gezaghebbershuize.

Woensdag 6 september: 9.10 Aankomst op Sint Eustatius; 10.00 Rondrit; 11.50 Aankomst op Saba; 12.30 Rondrit; 13.30 Lunch in Captain's Quarterhotel; 15.00 Vervolg rondrit; 16.00 Vertrek naar Sint Maarten; 20.00 Diner aangeboden door BC.

Feria te Montagne voor DOSKO en JW

WILLEMSTAD — Op de speelplaats van de Dominicusschool te Montagne wordt in het komende weekeinde een feria georganiseerd door de voetbalvereniging DOSKO in samenwerking met de Jonge Wacht van Montagne. Zaterdagmiddag begint de feria om vier uur en gaat door tot na middernacht, terwijl men zondagmorgen om tien uur de poorten opent. De opzet van DOSKO is op deze manier geld bijeen te krijgen om zijn voetbalveld op te knappen en dit van een goede omheining te voorzien. Muzikale medewerking verleent Nino Samson en zijn combo en de Hurricanes van Montagne.

Foto-sterrit van de CCC

WILLEMSTAD. — Zondag 27 augustus organiseert de Curaçaose Camera Club een foto/autosterrit. Deelneming hieraan staat open voor leden en niet-leden van deze vereniging. Langs meer of minder gebruikelijke wegen worden de deelnemers door een gedeelte van Curaçao gevoerd, terwijl men verschillende punten op de gevoelige plaat moest vastleggen.

Wat men voor deze rit nodig heeft is een fototoestel met en filmpje van tenminste twaalf opnamen. Dus een toestel van het 6 x 6 formaat of een kleinbeeld camera met een filmpje van twintig opnamen.

In het laatste geval houdt men enige opnamen over. De belichte rolfilm moet men aan de finish inleveren. Deze wordt door de vereniging ontwikkeld. Bij de prijsuitreiking krijgt men hem weer terug.

Getracht is om een prettige, aantrekkelijke rit te maken. Niet te moeilijk, maar ook niet te gemakkelijk. Behalve foto's maken, zal men ook zijn fotografisch geheugen kunnen testen. Niet terechtkomen is uitgesloten, want bij elk traject hoort een „nood-mapje" hetwelk ten koste van strafpunten uiteraard, de weg naar het volgende traject wijst. Men kan zich opgeven bij: M. Knegt, Mauritslaan 3, tel. 9-1478); W. Pin, Majoorsweg 22 (tel. 43485).

Luchtvaartakkoord Oost-Duitsland-Havana

BERLIJN — In Havan is een luchtvaartovereenkomst getekend tussen Oost-Duitsland en Cuba, aldus meldt het Oostduitse persbureau ADN. Deze overeenkomst voorziet in het onderhouden van een geregelde commerciële luchtverbinding tussen Havana en Oost-Berlijn.

BEURS VAN AMSTERDAM

Ned 1959 4¼ pct	88 3/8	Bergh/Jurgens	215	Udenhout	111 1/2
Ned 1947 3½ pct	72	V. Berkels pat.	147	Ver machinef.	175
Ned gem '58/59	87 3/4	Bredero, ver.	449	De Vries ijzer	105 1/2
A'dam Rubber	63	Brocades	809 1/2	W.-F'noord-Br	169 1/2
H. V. A.	118 3/4	Calve	724	Zw'berg-org.	185.50
A. K. U.	56.10	Cur Handelmij	65	Bil. 2e rubriek	117.00
Hoogovens	93.20	Excelsior	73	Ant. Brouwerij	—
Philips	108.20	Fokker	431	Ant. Verffabr.	—
Unilever	104.40	Van Gelder	104 1/4	Elmar	128
Kon. Olie	136.00	V. d. Grinten	853	Sur. Brouwerij	—
KLM	272.00	Hagemijer Co	97.50	Goldmines	119.20
KNSM	90 3/4	Heineken	540	Ned. Ant. 1959	91 1/4
Van Ommeren	188 3/4	Indoheem	28.60	Ned. Ant. 1960	89 3/4
Scheepv.-unie	144 3/4	K. N. Papier	168	Ned. Ant. 1962	87 1/2
BNG '58, 5¼ pct	93 7/8	Zout/Ketjen	742	Ned. Antil. 1967	100 3/4
Interunie	178.20	Muller en Co.	283	Varossieau	—
Ned fondsen	84.50	Overzeese Gas	104.50	**ANP Indices**	
Robeco	217.40	Rijn-Schelde	210	Intern. Conc.	439.8
Alg Bank Ned.	243	Sch. expl. mij	30.00	Industrie	334.6
HBU	220	Scholten-Honig	88.50	Scheepv.	116.1
Nationale Ned.	610	Stokvis	94	Banken	184.3
Ngombezi	47	Van Swaay	270	Handel	160.7
		Thom./Drijver	103.00	Algemeen	334.8

BEURS VAN NEW YORK

				Philips Petr.	61 3/4
Alum Corp	91 7/8	Westerban	31 1/2	Rep. Steel	49 5/8
Amerade	80	Ford	52 3/8	Reynolds Tob.	39 5/8
Amer. Tel	51 1/2	Gen. Elec.	106 3/8	Royal Dutch	39 1/4
Anaconda	50 1/2	Gen. Motors	83 3/4	Sears Roeb	57 7/8
Beth. Steel	37 3/8	I. B. M.	494	Shell Oil	74
Boeing	97 1/4	Inter. Nickel	97 1/2	Sperry Rand	39 3/8
Brit. Am. Oil	35 1/2	J. and L.	68 1/2	Stand Calif.	56 3/8
Can. Pac.	68 1/2	K. L. M.	77 1/4	Stand N. J.	63
Caterpillar	47	MacDonald	50 5/8	Texas Instr	125 7/8
Chrysler	47 5/8	Monsanto	45 1/2	Twentieth Cent	51
Columbia Gas	27 7/8	Nat. Cash	106	U. S. Steel	48
Cons. Elec.	47 1/8	N. Y. Central	77 1/4	Westingh. Elec.	66 5/8
Dupont	159 3/8	Olin Math	74 5/8	Dow Jones	907.48

Tom Poes en de Maanblaffers







6030. — De heer Zielknijper werd door de losgelaten menigte ruw onder de voet gelopen. Het duurde geruime tijd voordat de klossende schoenen hem voorbij waren, en toen de laatste voorbijganger hem gepasseerd was, bleef de zielkundige dan ook uitgeblust liggen. Toen hij eindelijk waagde de ogen op te slaan viel zijn versufte blik op het gelaat van een SOPper, dat hem schommelend in de lentewind, wezenloos aanstaarde.

„De enige normale tussen deze onstabielen", prevelde de getroffene, terwijl hij het hoofd bij de veer uit de romp lichtte. „Een voorbeeld hoe iedereen zou moeten zijn. Geniaal werk van de hooggeleerde Sickbock. Doch helaas, hij en ik zijn miskende slachtoffers van een ondankbare maatschappij. Men geeft de voorkeur aan maanblaffers......" Hij zweeg gehinderd, want een eenzame voetganger, die op zijn gemak achter de voortrazende menigte aanstapte, was hem genaderd en bleef naast hem staan.

„Praw!" zo riep hij uit, „daar zit ja der student in der maanblafkunde! Hoe gaat het dan wel met uwe onderzoekingen?"

„Ach", mompelde de heer Zielknijper, „er heeft zich een kleine wetenschappelijke vergissing voorgedaan. Dat kan gebeuren in zo'n jonge tak als de onze, nietwaar? Maar helaas, men heeft daar geen oog voor. Smaad en verguizing zijn ons deel! En toch weet ik zeker, dat er een dag zal komen waarop wij zullen zegevieren! Dan zal de aarde bevolkt zijn met deze voorbeeldige burgers, die bestuurd worden door een ontvanger in de hoed."

Jammer genoeg waren zijn geleerde woorden niet verstaanbaar door het bulderend gelach waarin de ander vervallen was.

DE ZOON VAN DE BERENJAGER

door

KARL MAY









32—8. — Oit-e-keh-sa-wakon herkreeg het bewustzijn. Steunend richtte hij zich op en keek met nog omfloerste ogen Old Shatterhand aan. Aarzelend sprak hij: „Hebt u mij overwonnen?" „We hebben toch afgesproken, dat hij, die met het gehele lichaam op de grond komt te liggen, verloren heeft?" „Ja, maar u hebt mij niet gewond." „Dat was ook mijn bedoeling niet." „Dus u sloeg mij enkel met de hand neer?" „Ja, tenminste, als u het goed vindt.' Het opperhoofd stond met moeite op en vroeg, of hij met de zijnen de dodenzang mocht aanheffen. „Voor ik u hierop antwoord geef, wil ik u nog een vraag stellen", zei Old Shatterhand. Hij leidde het opperhoofd naar de plek, waar Makin-oh-punkreh zat. „Kijk hem aan en zegt mij, of hij in ongenade is gevallen." „Nu niet meer. Het was de Grote Geest, die het zo gewild heeft en niemand anders. Het komt, omdat wij onze medicijn kwijt zijn." „Die zal ik u terugbezorgen." „Waar moeten wij die vinden?" vroeg het opperhoofd verwonderd. „Wij moeten toch hier onze scalpen laten?" „Neen, haal uw paarden en wapens, ik geef u allen de vrijheid." Niemand nam de woorden van Old Shatterhand ernstig.



● *De strijd is gestreden in de Bonaireaanse dominocompetitie. Daarbij werd de ploeg van Esperame kampioen. De leden van Esperame moesten diep in hun buidel tasten en het onderste uit de voetbal-kan halen om aan de tegenstanders voldoende zapatu's te kunnen geven.*

Telefoonnummers

AMIGOE DI CURAÇAO
Alle afdelingen tot 17 uur ... 24360
Klachten over bezorging van 19 tot 20 uur 24361
Huisaansluitingen:
F. M. Soontiëns (directeur) 38219
J. C. Maas (hoofdred.) 24387
O. Chatlein (red.-verslagg.) 24321
A. W. C. J. Horvers (red.-verslagg.) 44426
A. van Dongen (red.-verslagg.) 38219
E. F. Marquez (sportverslaggever) ... 53912
E. E. de Castro (chef adv. afd.) 12176
A. Jeuken (fotograaf) ... 36972
AMIGOE DI ARUBA
Kantoor 1233
Huisaansluitingen:
J. A. van der Schoot (chef de bur. en red.-verslagg.) 2950
A. M. Franken (fotograaf) 1639

Burgemeester A'dam beëdigd

AMSTERDAM. — Dr I. Samkalden is maandag op het stadhuis geïnstaleerd als burgemeester van Amsterdam.

FEUILLETON

KIELZOG

bewerkt door
JACK KRONER
Naar het verhaal van de Kaap-Hoorn-vaarder
F. P. VAN HOUTEN

37)

Hagel en sneeuwstormen striemen er onafgebroken over de kale, zwarte rotsen en het ijskoude water van de oceaan beukt er voortdurend tegen de kust. Een schip dat hier op de rotsen liep, werd in enkele dagen tijd grondig uit elkaar geslagen en als brandhout tegen de kust geworpen.

Er bestond geen enkele kans dat een zwemmer hier levend de kust zou kunnen bereiken. In de eerste plaats was het water ijskoud en in de tweede plaats was de zee vóór de kust bezaaid met scherpe riffen. Mocht hij desondanks hier toch levend doorheen komen, dan werd zijn lot tenslotte toch bezegeld door de verschrikkelijke branding die zich als een geweldige wolk van schuim en water op het rotsachtige strand stortte.

Nauwelijks was de Hoorn uit zicht, of wij moesten de opperbramzeilen innemen. Het was een grauwedag en de oude Calcormcastle" had het zwaar te verduren. Iedereen wilde zo snel mogelijk weg uit deze gevaarlijke buurt en het bergen van de opperbramzeilen maakte ons kregelig en opstandig. Al meer dan twee weken lang hadden wij geen droge draad meer aan ons lichaam gehad. Onze handen zaten vol pijnlijke kloven en onze vingers waren zo stijf van de kramp dat wij ze eerst los moesten buigen, voordat wij het want in durfden. Het was geen pretje daar boven op de ra. Als wij mannetje aan mannetje naast elkaar over de ra gebogen stonden op de wiebelende paardelijnen en vergeefse pogingen deden om met onze vuisten een deuk te slaan in het harde, natte, strak gespannen zeildoek, in de hoop dat wij het met onze verkleumde handen op de ra zouden kunnen trekken, woei de wind onze jekkers over onze hoofden. Vaak gebeurde het dan dat de hagel op onze blote ruggen striemde, want hoe je je kleren ook vastsjort, tegen een stormwind, tientallen meters boven het dek, is niets te beginnen.

Aan dek is het bij zwaar stormweer eigenlijk gevaarlijker dan in de mast. Ondanks de stormlijnen die wij gespannen hadden en waaraan wij ons konden vastgrijpen als het overkomende water ons dreigde mee te sleuren, kwam het herhaaldelijk voor dat wij door een ijskoude golf werden gegrepen en ergens tegen aan gekwakt werden. Als het schip zich verhief, nadat het door een zware zee was overvallen, stroomde het water met geweld terug en wie zich dan niet stevig vastklemde, was reddeloos verloren. Wat Jo was overkomen, kon ons allemaal gebeuren!

Gelukkig liet de stuurman om acht uur de opperbramzeilen weer hijsen, hetgeen door ons met vreugde werd gedaan.

Wij sprongen naar de „halliards" en terwijl Bill Buckley een shantie zong, trokken wij met forse slagen aan de touwen. Het lied ging over een man, die een hele oude vrouw had. Hij roept de duivel op om hem van haar te verlossen.

So one night, the devil he knocks at the door
And grasped her and put her all into a sack
And over his shoulder and up on his back......
Oh, a long time ago!

Onze wacht ging te kooi. Om kwart voor twaalf werden wij uitgepord en vervingen de wacht. Jack Wood, Bill Buckley, Ginger en ik hadden „wacht te kooi". Jack, Bill en Ginger kropen weer in hun kooi en ik bleef aan dek. Om een uur of een kwam de stuurman naar mij toe en zei dat wij de bramzeilen weer gingen wegnemen. „Het glas loopt hard terug", zei hij somber.

Ik liep naar het logies en riep mijn maats. Bill vroeg van uit zijn kooi of het regende. Ik antwoordde dat het droog was, maar, toen zij aan dek kwamen, striemde de regen over het dek.

De stuurman, die een ruzie tussen mij en Bill zag aankomen, schreeuwde: „Jump up and make fast!" Jack Wood en ik vlogen de groottop in en Bill Buckley en de Duitsers Johann kropen in de voortop. Terwijl wij in de groottop op de ra aan het werk waren, konden wij de twee anderen in de voortop duidelijk zien. Opeens hoorde ik een doffe slag. Toen ik opkeek stond er nog maar één man op de bovenbramra voor ons. Hij worstelde met het zeil en scheen niets in de gaten te hebben. Zo hard als ik kon schreeuwde ik naar beneden dat er jemand gevallen was, maar het lawaai van de wind en de overkomende zeeën maakten mij aan dek onverstaanbaar.

Snel liet ik mij langs de bramstengpardoen naar beneden glijden en vertelde de stuurman wat er gebeurd was. Wij zochten het hele dek af, maar konden niemand vinden. Even later kwam de kapitein. „Hebben jullie hem gevonden?" vroeg hij. Toen wij hem vertelden, dat hij overboord geslagen was haalde hij onverschillig zijn schouders op. „Wel, it's God's will", was het enige wat hij zei.

Verslagen kroop ik naar de voortop. Johann, de Duitser, zag lijkbleek en zei geen woord. Later, aan dek, vertelde hij dat hij niets van het ongeval gemerkt had en dat hij pas had begrepen toen hij klaar was met het vastmaken van het zeil dat Bickley overboord was geslagen.

Jack Wood had gelijk gekregen. „De Calcormcastle" was een ongeluksschip!

Wij waren allen diep onder de indruk. Als iemand, waar je dagelijks mee omgaat, plotseling verdwijnt, voel je het gemis heel sterk. Wij hadden wel eens woorden met hem gehad, maar wij hadden veel aan hem te danken. Zonder zijn liedjes was het leven aan boord van de „Calcormcastle" helemaal ondraaglijk geweest.

De volgende dag werden al zijn bezittingen op het achterluik gelegd. Mr. Cry zou ze bij opbod verkopen. De opbrengst ervan was voor eventuele nabestaanden, maar niemand wist of die er waren. Ik vertelde Mr. Cry over Bills geboorte-eiland, waar hij in al die jaren niet meer geweest was. „Maar hoe dat eiland heette heeft hij mij niet verteld", zei ik. Hoe het ook zij, Bills spullen werden verkocht. Het was niet veel bijzonders: een pak lucifers, een stuk zeep, een beetje tabak, veel meer was er niet.

Het had weinig gescheeld of ik was die dag ook nog over boord geslagen. Jack en ik stonden op een gegeven ogenblik op de oppertopzeil-ra. Ik graaide in het doek, maar het was nat en stijf en schoot uit mijn vingers. Ik trachtte het opnieuw te grijpen, maar plotselijk bolde het op en sloeg tegen mijn borst. De klap kwam flink aan en ik wankelde achterover. Gelukkig greep Jack Wood mij nog net op tijd beet, zodat ik de jackstay weer kon pakken.

Ik ben nu in mijn zevenenzeventigste jaar, maar nooit heb ik dat ogenblik vergeten. Aan boord van een zeilschip ben je allemaal op elkaar aangewezen. Soms vraag ik mij wel eens af wat er van Jack en de anderen geworden is. Wij waren toen allemaal zo'n beetje van dezelfde leeftijd. Na al die jaren, en twee wereldoorlogen, zullen de meesten van hen wel dood zijn.

(Wordt vervolgd)

CBH-pamflet over verzoening Godett-Nita

Inzet opheffing beslag AHU-gelden

Bij staking en vergaderingen gratis sterke drank verstrekt

WILLEMSTAD — De Christelijke bond van havenarbeiders (CBH), heeft bij monde van de penningmeester E. V. Rosario in een pamflet een felle aanval gedaan op het huidige bestuur van de Algemene Haven Unie (AHU). Men wijst er op, dat de verhoudingen tussen de heren W. (Papa) Godett en A. Nita weer goed zijn geworden met als inzet de opheffing van het beslag op de gelden van de AHU. De CBH becijfert dat de drie betaalde bestuursleden van de AHU nu hun loon kunnen uitbetaald krijgen. Dit zou een bedrag uitmaken van ruim dertienduizend gulden.

Dit beslag werd indertijd op verzoek van de heer Nita op de AHU-gelden gelegd om zo zijn salaris als secretaris-generaal veilig te stellen, toen hij door de heren Godett, Dimas Hoek en Luis Medina als secretaris-generaal werd ontslagen. Volgens de gegevens van de CBH zou er aan de drie betaalde bestuursleden (Nita, Godett en Hoek) nog salaris betaald moeten worden over negen maanden. Volgens dezelfde gegevens zou de heer Nita daarom recht hebben op betaling van negen maal achthonderd gulden (als secretaris-generaal van de AHU: vierhonderd gulden en als secretaris-generaal van de Stichting werklozenfonds: vierhonderd gulden). De heer Godett zou recht hebben op een bedrag van negen maal zeshonderd gulden (voorzitter van zowel de AHU als de genoemde stichting; twee keer driehonderd gulden) en de heer Hoek zou tenslotte recht hebben op een betaling van negen keer honderd gulden (als penningmeester van de AHU).

Staking om verloren zaak

Zoals bekend heeft de heer Hoek onlangs ontslag genomen, omdat hij voor de heer Nita een „persona non grata" was en de heer Nita het bestuurlijke hoofd van de heer Hoek eiste alvorens weer in zee te gaan met de heer Godett. Bij deze gegevens wijst de CBH er op, dat men uit moet kijken als „de christelijke bond cijfers geeft, want die zijn erg precies". Overigens heeft de heer Hoek, naar hij verklaarde nog geen cent gehad.

In het pamflet wordt verder aandacht besteed aan de staking van het loodspersoneel, welke verleden week vrijdag de Westwerf trof en welke werd uitgeroepen door de AHU. De CBH wijst er op, dat al maandenlang gewerkt werd met loodsploegen van minder dan 32 man en dat de AHU daar nooit tegen heeft geprotesteerd, terwijl men verleden week min of meer plotseling deze zaak als motief voor een staking heeft aangegrepen. „Daarom ook hebben wij", aldus de CBH, „verschillende arbeiders de raad gegeven niet te staken, omdat zij voor een verloren zaak gingen staken". Dit vooral ook, omdat in de cao vermeld staat, dat de werkgever het aantal werknemers vaststelt.

Vingers gebrand

„Wij als bond vragen onszelf af hoe de leiders van de AHU hun vingers zo konden branden door aan de havenarbeiders opdracht te geven te gaan staken zonder hun te zeggen, wat er eigenlijk in de cao staat. Vooral ook omdat wij ons nog allemaal de staking rond de Bernard John herinneren tegen de HEMC en hoe de bond toen zijn zaak ook verloor. Toen ook had de AHU een gentlemen-agreement met de heer Corsen, die er zich niet aan hield, zo als de AHU toen zei", merkt de CBH in zijn pamflet op.

Verder wijst de CBH er op, dat in het pamflet, dat de AHU zaterdag na de staking uitgaf alleen maar vermeld stond dat de rechter opdracht had gegeven aan de KNSM om Nita tot de KNSM-terreinen toe te laten. In het pamflet van de AHU wordt nergens melding gemaakt van het feit, dat men de kwestie zelf, waarover de arbeiders hadden gestaakt, verloren had en dat de rechter de bond opdracht had gegeven de stakingsoproep binnen één uur in te trekken en weer aan het werk te gaan.

De CBH acht het eigenlijk een schande, dat er nog steeds arbeiders zijn die zonder schaamte en uit angst naar „types als Papa en Nita luisteren". Dit ondanks het feit, dat beide heren elkaar voor de rechtbank, tegenover de krant en aan iedereen er van beschuldigden het geld van de arbeiders slecht besteed te hebben.

Vragen aan arbeiders en AHU

Aan het slot van het pamflet stelt de penningmeester van de CBH, in naam van het CBH-bestuur de volgende vragen:

1. Waarom zijn nu pas de twee personen (Godett en Nita, red.) weer goed met elkaar geworden?
2. Wie hebben gedurende al die tijd geleden onder de strijd om de macht tussen beide personen?
3. Wie heeft er in dit geval in zijn vuistje gelachen?
4. Wie zou eigenlijk jullie (arbeider, red.) het volle loon van de stakingsdag moeten betalen?

Daarna volgen nog een drietal vragen aan het bestuur van de AHU:

1. Als jullie zeggen geen angst te hebben voor een verkiezing, waarom komen jullie er dan niet mee?
2. Waarom moet men sterke drank ronddelen aan de arbeiders tijdens een vergadering of een staking?
3. Waarom wordt er een rijksdaalder afgetrokken voor het fonds (Stichting werklozenfonds, red.) van de arbeiders?

Tenslotte stelt het pamflet: Het is niet de regering welke de baas is (manda), maar eigenlijk het volk. Zo is het ook met de vakbonden. Het is niet het bestuur dat de baas is, maar de leden zijn de baas. Daarom ook kunnen we zien dat als een volk of de leden (van een vakbond, red.) hun regering of bestuur alles maar laten doen, de regering en het bestuur een dictator worden. Daarom zeggen we jullie ook: eist jullie rechten op".

Scheepsberichten

KNSM — Achilles 23 te Kingston; Artemis 23 te Bridgetown; Attis 23 te St Croix; Charis 22 thv Ouessant nr Bremen; Chiron 22 30 w Pto Rico nr Aruba; Hathor 22 540 zzo Bermuda nr Gdnia; Hercules 22 375 w Ouessant nr Antwerpen; Kreon 22 250 n Azoren nr Georgetown; Maron 23 te P'arbo; Mercurius 22 155 no Flores nr Barbados; Oranje Nassau 22 700 zw San Miguel nr Pta Delgada; Palamedes 22 340 no Kp Kennedy nr Hamburg; Sinon 22 1000 w Kp Verdische eil nr Funchal; Socrates 22 vn Pto Cortes nr Belize; Telamon 22 te P'to Plata; Themis 22 vn Havana nr Pointe a Pitre nr Antigua; Ulysses 22 450 nno Azoren nr St Maarten.

Tankers — Ameland 22 600 zo Bermuda nr Thameshaven; Arca 1 te Cur. verw.; Atys 22 360 nw Azoren nr Cur.; Camitia 25 te Cur. verw.; Cinulia 23 vn R'dam nr Cur.; Crania verm 22 vn Barton nr Cur.; Kossmatella 22 vn R'dam nr Cur.; Kylix 22 420 o Bahamas nr Cur.; P. G. Thulin 22 524 wzw Landsend nr Cur.

Twee zaken krijgen tegelijk bezoek van inbrekers

WILLEMSTAD — In een zaak gevestigd aan de De Ruyterkade werd een inbraak gepleegd. Men verschafte in de nacht van maandag op dinsdag zich toegang tot het gebouw via een bouwvallig dakraam. Vervolgens sloegen de inbrekers een gat in de muur en kwamen zo in een aangrenzende manufacturenzaak in de Madurostraat terecht.

Hier werd een kasregister opengebroken en twee halssnoeren ter waarde van driehonderd gulden en een klein geldbedrag meegenomen. Men kon nog niet opmaken of in de andere zaak ook iets vermist werd. De schade wordt geraamd op vijfhonderd gulden.

Dekzeil gestolen

WILLEMSTAD — Uit een vrachtauto welke tijdens de nacht van maandag op dinsdag op de De Ruyterkade stond geparkeerd werd een groot dekzeil gestolen. Het dekzeil heeft een waarde van ongeveer honderd gulden. De recherche speurt de daders op.

Onderdelen uit auto gestolen

WILLEMSTAD — De eigenaar van een vrachtauto die enkele dagen terug met dit voertuig nabij Zuurzak over de kop sloeg, deed aangifte bij de politie van diefstal van twee autokrikken en een complete reservewiel welke uit de wagen die op de plaats van het ongeval was blijven staan, weggenomen waren. De onderdelen hadden een totale waarde van ongeveer 120 gulden.

Blusapparaat springt uit elkaar

WILLEMSTAD — Op de prins Hendrikwerf sprong gistermorgen rond half elf een oud en ondeugdelijk blusapparaat uit elkaar. Een arbeider brak daarbij een duim en drie andere kregen schuimvulling in het gezicht. De eerste werd in het ziekenhuis opgenomen.

De mannen waren bezig het apparaat leeg te laten lopen om dit van nieuwe schuimvulling te voorzien. Door een of andere reden ontstond er een hoge spanning in de cylinder waardoor deze uit elkaar sprong. De mannen werden een paar meters achteruit geslingerd en een van hen kreeg een onderdeel van het apparaat tegen zijn hand, waardoor zijn duim brak. Hij werd in het ziekenhuis opgenomen terwijl de anderen na medische behandeling weer aan het werk konden gaan.

Chinese communist vlucht naar Tokio

HONGKONG. — De voorzitter van de Chinese kamer van koophandel in Hongkong, Koeng, is naar Tokio gevlucht. Koeng was lid van een communistisch actiecomité in Hongkong en van de naargevende volksvergadering van Kwantoeng. Zijn secretaris, een Brit, werd onlangs gearresteerd toen de politie bepaalde documenten bij hem in beslag had genomen.

Gouden kloosterfeest voor frater Andreas

WILLEMSTAD. — Op 25 augustus zal het vijftig jaar geleden zijn dat de heer W. J. Lemmers zijn intrede deed in de congregatie der fraters van Tilburg en er de naam aannam van frater Andreas. Van die vijftig jaren heeft hij er bijna veertig doorgebracht op Curaçao en was hij voornamelijk werkzaam als onderwijzer aan het Sint Thomascollege. Maar niet alleen de school had zijn volle belangstelling, ook de vrije tijd der leerlingen moest goed besteed worden en onder zijn enthousaste leiding ontstond, groeide en bloeide de sportvereniging Sithoc, die nu 25 jaar bestaat. Kort na zijn benoeming tot hoofd van de Don Sartoschool op Soto ging hij op vakantie en keerde in februari van 1958 terug uit Nederland als directeur van Scherpenheuvel. Al gauw had ook daar de sport zijn volle belangstelling en medewerking, zodat de sportclub naam begon te maken en zelfs meer dan eens tot het kampioenschap bracht. Door zijn artistieke gaven werd hij veel gevraagd om hulp bij het vernieuwen en moderniseren van het interieur van kerken en kapellen. De altaren van de Sint Annakerk en de kapel van Scherpenheuvel zijn daarvan blijvende getuigen. Na zijn periodiek verlof in 1965 keerde hij niet meer terug naar de Antillen; hij werd benoemd voor de Windhoek in zuidwest-Afrika. Het pleit wel voor zijn ongewone vitaliteit, dat hij ook daar met groot élan werkt voor de jeugd die hem is toevertrouwd.

Ambon wil geen Ambonnezen uit Nederland terug

DJAKARTA — De commandant van oost Indonesië, generaal-majoor Askari, heeft onlangs op Ambon verklaard, dat de 3000 Ambonezen in Nederland, die zich hebben opgegeven voor terugkeer naar Indonesi ëaan een nauwkeurig onderzoek onderworpen moeten worden. Hij meende dat de Ambonezen zich moeten kunnen aanpassen aan het huidige Indonesië om te kunnen repatriëren. In het begin van deze maand hebben politieke moslimpartijen en massa-organisaties de regering gevraagd af die sinds 1950 in Nederland hebben te zien van plannen om Ambonezen gewoond te laten terugkeren, teneinde moeilijkheden met de bevolking van Ambon te voorkomen.



● Op initiatief van mevrouw Van der Louw wierpen gistermorgen ongeveer veertig jongelui zich op het kleurkrijt en op het asfalt in het Julianadorp, waardoor de combinatie mogelijk werd van asfalt-tekenen. Rond acht uur begon het tekenfeest en tot over elf uur bleven de jongelui daarmee bezig. Zij werden op deze manier — zij het op de weg — toch van de figuurlijke straat gehouden. De Shell-bewakers verleenden hun medewerking door de straat af te zetten. De werkzaamheden werden onderbroken voor een koele dronk. De gezamenlijke moeders bleven niet met de handen in hun schoot zitten, maar sloegen die ineen zodat er voor de verschillende groepen drie prijsjes ter beschikking stonden.

Hulpactie Venezuela

WILLEMSTAD. — Toen gisteravond de kantoren van de plaatselijke banken en de girodienst sloten was tot een totaalbedrag van f 58.669.84 gestort ten behoeve van de hulpverlening aan de slachtoffers van de recente aardbevingsramp in Venezuela.

AANRIJDINGEN

WILLEMSTAD — Een 29-jarige vrouw werd gistermorgen op de Gosieweg aangereden door een personenauto die bestuurd werd door een 21-jarige jongen die geen rijbewijs bezat. De vrouw kreeg lichte verwondingen aan het linkeronderbeen en de rechterarm. De oorzaak is nog in onderzoek.

De bestuurder van een personenauto reed gistermorgen om nog onbekende reden tegen de muur van het Sint Elisabeth Gasthuis op. De schade was 450 gulden.

De bestuurder van een truck reed gistermiddag onvoorzichtig achteruit voor het stationsgebouw te Hato en botste tegen 'n personenauto. De materiële schade bedroeg 350 gulden.

Op de Rooseveltweg sloeg de bestuurder van een personenauto gistermiddag linksaf op het moment dat een kleine autobus uit andere richting reeds dicht was genaderd. Een botsing volgde.

Een zeventienjarige jongen raakte gistermiddag bekneld tussen twee auto's en kreeg een linkerdijbeenfractuur. Hij is in het ziekenhuis opgenomen. Eerst tegen acht uur gistravond werd het ongeval, dat rond vijf uur had plaatsgevonden, gemeld bij de politie. De jongen was bezig zijn vader te helpen met de reparatie van diens auto in de Bernagiestraat. Op een gegeven moment was de jongen gereedschappen gaan halen uit de kofferruimte van een andere wagen die in de buurt stond. Gemakshalve vroeg de jongen zijn vader om zijn auto wat dichter bij te rijden. Dit deed hij maar met de motorkap open waardoor hij geen uitzicht had. Dit veroorzaakte het ongeluk.

WILLEMSTAD. — Het Buurtcentrum Brievengat zal in september beginnen met een cursus Algemene ontwikkeling. In verband hiermee kunnen al degenen die hiervoor belangstelling hebben zich opgeven bij de bestuursleden van genoemd be.

Bij Antilliaanse Postspaarbank:

Meer terugbetalingen dan nieuwe inlagen

WILLEMSTAD. — Ondanks het feit, dat het totaal aantal inlagen bij de Antilliaanse Postspaarbank in de maand juni het aantal terugbetalingen ruim overtreft is er meer geld terugbetaald dan er werd ingebracht. Ook het aantal nieuw afgegeven spaarbankboekjes was groter dan het aantal boekjes wat werd teruggenomen. Dit blijkt uit een mededeling in de Curaçaosche Courant.

Over het eerste halfjaar van 1967 werd er bij de Postspaarbank in totaal f 1.972.592.70 ingebracht; in dezelfde periode werd er opgenomen f 1.941.526.32. In juni bedroeg het aantal inlagen 2123 en het aantal terugbetalingen 1843. Er werden 147 nieuwe spaarbankboekjes afgegeven, terwijl men er 74 innam. Over de eerste zes maanden van 1967 waren er 12.920 inlagen en 10.026 terugbetalingen: er werden 1045 nieuwe boekjes uitgegeven en 397 ingetrokken.

Uit de verstrekte gegevens blijkt dat er in het tweede district op Curaçao geen enkele verhandeling plaats had met betrekking tot de Postspaarbank; in het derde district had er slechts een inlage plaats en wel een van twaalf gulden, waarmee de kous af was. Het meeste geld kwam er binnen en ging er ook weer uit bij het kantoor te Willemstad: ingebracht in juni: f 186.828.44; terugbetaald: f 186.107.63; inlagen 1252; terugbetalingen: 1108, nieuw afgegeven boekjes: 92 en ingetrokken boekjes 59. Op de tweede plaats kwam over alle kantoren van de Postspaarbank Otrabanda met de volgende cijfers: ingebracht: f 34.402.54; terugbetaald: f 29.563.91, inlagen: 182, terugbetalingen: 165; nieuwe boekjes 7; geen ingenomen.

Op Aruba werd te Oranjestad en te San Nicolas samen f 55.019.73 ingelegd; er werd in totaal f 80.684.45 terugbetaald. Het aantal inlagen was er 431 en het aantal terugbetalingen 391. Er werden 29 nieuwe boekjes uitgegeven en tien ingetrokken.

Op Bonaire werd er eveneens meer geld terugbetaald dan er binnen kwam. Bij de beide kantoren werd er f 7.359.75 ingelegd en f 14.264.20 terugbetaald. Het aantal inlagen was er 87, het aantal terugbetalingen 71, terwijl er zes nieuwe boekjes werden uitgereikt en slechts één ingenomen.

Het saldo bedroeg per eind juni van dit jaar was f 8.191.732.83.

Logeren zonder toestemming

WILLEMSTAD — Een alleenwonende vrouw deed gistermiddag bij de politie aangifte van diefstal van 290 gulden en van het feit dat gedurende haar afwezigheid van enkele dagen onbevoegden haar woning waren binnengedrongen en zonder haar toestemming haar woning als verblijfplaats hadden gebruikt.

De recherche hield gistermiddag zelf nog een zestienjarig meisje en een twintigjarige bakker aan die bekenden in het huis te zijn geweest en ook het geld te hebben weggenomen. Zij werden allebei ingesloten.

WILLEMSTAD — Gisteravond werd in de Periclesstraat een man in zijn nlikerdijbeen gestoken met een zakmes. Hij werd in het ziekenhuis opgenomen. De dader, een zekere L. P. is voortvluchtig. De steekpartij was naar aanleiding van een oude ruzie tussen de twee mannen.

Amerika beducht voor nep-proces in Peking tegen gevangen piloot

WASHINGTON. — Amerikaanse functionarissen hebben de hoop geuit, dat China zal afzien van een „show proces" tegen de Amerikaanse vlieger, die, volgens Chinese meldingen, maandag werd gevangen genomen nadat twee Amerikaanse jachtbommenwerpers boven China waren neergeschoten.

Volgens het Pentagon kunnen de vliegtuigen onopzettelijk tijdens slecht weer, boven China zijn terecht gekomen toen zij werden achtervolgd door Noordvietnamese Migs en luchtdoelraketten na een aanval bij Hanoi.

De toestellen worden door de Amerikaanse marine de beste aanvalsvliegtuigen ter wereld voor alle weersomstandigheden genoemd en met hun geheime elektronische uitrusting zouden zij een waardevolle buit voor de Chinezen zijn als zij niet zijn vernietigd. In elk van de A-VI „Intruders" zaten twee bemanningsleden, maar Peking heeft alleen de gevangenneming van één vlieger gemeld.

Amerikaanse geheimen in handen van China?

SAIGON. — Amerikaanse militairen in Saigon zijn bang dat de Chinezen achter waardevolle militaire geheimen komen die zich in de twee straalvliegtuigen bevinden die maandag boven China werden neergeschoten. Het waren twee A-6 „Intruders", die propvol zitten met geheime apparatuur. De A-6 wordt het beste aanvalsvliegtuig ter wereld genoemd, het kan bij elk soort weer vliegen. Wanneer de Chinezen de vliegtuigen betrekkelijk onbeschadigd hebben aangetroffen kunnen zij er de Amerikaanse geheimen uit halen.

Zoals gemeld hadden de twee vliegtuigen spoorweginstallaties gebombardeerd op 120 km van de Chinese grens. Een van de toestellen werd door vuur getroffen waardoor het van zijn koers afweek. China heeft bekendgemaakt dat de twee vliegtuigen boven de provincie Kwangsi zijn neergehaald en dat een piloot gevangen is genomen.

Boeken over Antillen in Tsjechisch vertaald

Over ruim een jaar — zo schrijft Sig. W. Wolf in de Haagsche Courant — zal de Tsjechische jeugd kennis kunnen maken met een brok Antilliaans lief en leed uit de 17e eeuw en 20e eeuw. In een intiem tuinhuisje in de Zaandamse Botermakerstraat is Olga Krijtova, docente Germaanse talen aan de universiteit van Praag, begonnen aan de vertaling van Miep Diekmanns kinderromans De boten van Brakkeput en Marijn bij de Lorredraaiers, twee boeken die in bloemrijke taal een beeld geven van het leven op Curacao in de 17e eeuw. „Marijn bij de Lorredraaiers", het mooiste en meest fijnzinnige kinderboek dat ik ooit heb gelezen. De liefdesgeschiedenis tussen de 15-jarige blanke held Marijn en het schuchtere slavinnetje Knikkertje is heel poëtisch weergegeven. Zelfs de erotische passages munten uit in fijnheid en zuiverheid, zodat niemand zich gekwetst behoeft te voelen". Miep Diekmann is een zeer goede schrijfster, zegt Olga Krijtove in bijna accentloos Nederlands.

In de Tsjechoslowaakse letterkundige wereld is Olga Krijtova, ondanks haar bescheidenheid, geen onbekende. Ze verwierf grote reputatie als propagandiste van de Nederlandse literatuur en als vertaalster van Nederlandse romans en kinderboeken. Op haar letterkundige staat van dienst prijken vertalingen van o.a. An Rutgers v.d. Loeff Basenau, Fabricius, Willem van Maanen, Arthur van Schendel, Theun de Vries, Jacob Presser, Jan de Hartog (Drie detectives en een roman), Adriaan van der Veen en Jan Wolkers. „De moderne Nederlandse auteurs als Harry Mulisch en Jan Cremer raak je in Tsjechoslowakije niet kwijt. De uitgeverijen durven de gespierde taal en de sterk erotische passages niet te publiceren. Wij zijn nog niet zover dat wij gewaagde boeken zonder stormen van protest kunnen vrijgeven. Met veel moeite heb ik twee verhalen van Jan Wolkers kunnen publiceren in een literair tijdschrift. Er is geen denken aan dat zijn „Kort Amerikaans" op korte termijn uitgegeven wordt in het Tsjechisch. Dit in tegenstelling tot onze filmers, die veel meer durven en mogen. U moet niet vergeten dat wij pas sinds 1918 een eigen literatuur hebben en een eigen taal. Wij bevinden ons nu in de fase van streven naar schoonheid en zuiverheid van taal".

Olgo Krijtova, verbonden als lectrice aan verschillende Tsjechische uitgeverijen („Bij ons hebben we aparte uitgeverijen voor romans, kinderboeken, wetenschappelijke uitgaven etc.") heeft haar hart verpand aan Nederland. Ze is getrouwd met een Nederlandse man, de filmer Hans Krijt. „Mijn echtgenoot doceert de Nederlands aan de universiteit van Praag. Ik was zijn enige studente. Van het een kwam het ander. Nu ben ik met hem getrouwd en wonen wij met onze drie kinderen in Praag".

Onbekendheid met de Nederland se politiek ten aanzien van de West en met de plaatselijke omstandigheden op Curacao is oorzaak dat de Tsjechische vertaling van „De boten van Brakkeput" ruim zes jaar op zich heeft laten wachten.

„Toen ik het boek begin 1961 toegezonden kreeg van een literaire agent in Nederland was ik bijzonder enthousiast. Ik heb de staatsuitgeverij voor kinderboeken SDNK geadviseerd „Brakkeput" uit te geven. In mijn rapport schreef ik dat het een prachtig humaan boek is, te meer daar van rassenonderscheid niets bleek. De held in het boek is een blanke jongen, die met enkele donkerkleurige vriendjes een avontuur beleeft met een zeilboot en een eilandje. Bij de uitgeverij heeft men mijn rapport niet goed begrepen. De reactie was: Geen uitgave. Het verhaal speelt zich af in een Nederlandse kolonie waar rassendiscriminatie vanzelfsprekend is. Het rassenconflict is er uitgewerkt om de zaken mooier voor te stellen dan ze zijn.

Ik vroeg Miep Diekmann om inlichtingen over de rassenverhoudingen op Curacao. Ze schreef mij een bijzonder hartelijke brief waarin ze uiteenzette dat op Curacao geen rassenconflicten bestaan. Met deze brief kon ik de uitgever overtuigen. De zaak kwam toen rond.

In Tsjechoslowakije is de belangstelling voor de Nederlandse letterkunde groot. „Voor de oorlog zijn bijna alle boeken van Antoon Coolen vertaald. De mensen putten kracht uit de werken van Antoon Coolen. Na 1948 vond men de boeken van Coolen te fatalistisch. De helden uit zijn boeken zwoegen en gaan ten slotte toch dood. Deze houding paste niet in ons politiek schema".

In 1964 schakelden de uitgevers over op het systeem van de rentabiliteit. Voordien werd meer aandacht geschonken aan de waarde van het boek dan aan de leesbaarheid. Achter elkaar verschenen herdrukken van werken van De Balzac en Shakespeare.

Na 1964 ging men duidelijk rekening houden met de smaak van het publiek: „Ik herinner mij dat toen was aangekondigd dat een vertaling zou verschijnen van Jan de Hartogs „Linkerbeen gezocht" de mensen om zes uur 's morgens voor de deuren van de boekwinkels stonden. Binnen vijf dagen waren alle zeventigduizend exemplaren verkocht. Hetzelfde beleid vertoonde de uitgave van „Herinneringen van 'n oude pruik" geschreven door Johan Fabricius. De mensen hadden dorst naar leesbare literatuur.

Ze hadden schoon genoeg van de zg. „Romans van de opbouw" waarin de prestaties van de arbeiders verheerlijkt werden.

Olga Krijtova is resoluut in haar mening over het Tsjechische bewind. „De processen tegen Slansky c.s. zijn verkeerd geweest. Het huidige regime maakt nog heel veel fouten. Ik voel mij echter vrij in Tsjechoslowakije. Ik heb nog nooit meegemaakt dat tegen mij is gezegd „U bent verkeerd". Wel wordt van mij verwacht dat ik tijdens de colleges de studenten niet ophits.

Stoffelijke resten van vermist Engels meisje gevonden

LONDEN. — Het stoffelijk overschot van de zevenjarige Christine Darby, die zaterdag door een automobilist bij Birmingham werd meegenomen, is dinsdagavond gedeeltelijk ontkleed aangetroffen in een bos bij Cannonck (Staffordshire). Vorig jaar waren slechts enkele kilometers van deze plek de stoffelijke resten van twee meisjes van vijf en zes jaar gevonden.

Ziekenhuis in Hanoi getroffen

HANOI — Bij een bombardement boven Noord-Vietnam is maandag een ziekenhuis dat dicht bij de kathedraal van Hanoi gelegen is door een bom getroffen. Een dokter en een ziekenverpleger werden hierbij gedood, drie anderen werden gewond. Het getroffen gebouw was juist in gebruik genomen voor eerste hulp, er bevonden zich geen zieken in. Aan het gebouw werd aanzienlijke schade aangericht.

Jachtbommenwerpers van het Amerikaanse vliegdekschip Oriskany hebben maandag de grote elektriciteitscentrale op 1800 meter van het centrum van Hanoi aangevallen. Sedert 10 juni waren geen aanvallen meer gedaan op de centrale op de zuidelijke oever van de Rode Rivier.

De centrale werd 19 mei voor het eerst gebombardeerd. Toen werden zeven Amerikaanse vliegtuigen neergeschoten.

Repatriëring van Jordaanse refugié's

AMMAN. — Maandag zijn opnieuw tweeduizend vluchtelingen uit het bezette deel van Jordanië naar hun land teruggekeerd. Sinds het begin van de repatriëring zijn 4350 vluchtelingen de Jordaan overgestoken. In Amman is men verontwaardigd over het feit, dat Israël vasthoudt aan 31 augustus als uiterste datum voor repatriëring. Het internationale rode kruis had om verlenging verzocht, het Israëlische kabinet heeft dit verzoek niet volledig behandeld, zodat het er in feite aan voorbij is gegaan.

Judoka's voldaan over ervaringen in Winnipeg en Salt Lake City

VEEL INTERNATIONALE CONTACTEN ZIJN GELEGD

ORANJESTAD. — Zeer voldaan over de opgedane ervaringen is de voorzitter van de Nederlands Antilliaanse Judofederatie, tevens voorzitter van de Aruba Judobond en sedert kort secretaris van de Panamerikaanse Judofederatie, Carlos Bislip, met de Antilliaanse judoka's op Aruba teruggekeerd. Tijdens het wereldcongres werden verschillende contacten gelegd. Onder meer werd met de vertegenwoordiger van de Nederlandse Judofederatie de kwestie van de erkenning van de school van de heer C. Braaf op Curaçao besproken. Nederland zal zich van deze school distantiëren, omdat deze in het gebied ligt van de Antiliaanse Judofederatie.

Kwestie van school-Braaf nu geregeld

Bijzonder enthousiast is de heer Carlos Bislip over de uitstekende organisatie en de goede verhouding in de Antilliaanse delegatie, die deelnam aan de Panamerikaanse spelen te Winnipeg. Begrijpelijk, dat hij en de judoka's bijzonder trots zijn, dat Euladio Nicolas de bronzen medaille mee naar Aruba bracht, de enige medaille die de Antillen behaalden. De verzorging in het Olympische dorp was goed, er stonden bijvoorbeeld dagelijks honderd witte convertibles klaar om de gasten te vervoeren, waarheen zij wilden. Daarnaast was het onderdak en de voeding uitstekend. In het restaurant waar gegeten werd stond een groot bord met „Take all you want — but eat all you take".

Op de hoogte

Er werden vele contacten gelegd, waarbij het ook zeer belangrijk is, dat de Antillen in de heer Bislip thans een vertegenwoordiger in het dagelijks bestuur van de Panamerikaanse Judofederatie hebben. Nu behoeft men niet te wachten totdat in 1969 de kampioenschappen en het congres op Puerto Rico worden gehouden, maar blijft de heer Bislip regelmatig op de hoogte wat er in de Panamerikaanse judowereld te koop is.

De ontvangst en het onderdak bij de wereldkampioenschappen, die door de Internationale Judo federatie in Salt Lake City werden gehouden, was ook goed. Alleen de omgeving waar de wedstrijden werden gehouden, was volgens de heer Bislip een wereldtoernooi niet waardig. De gasten werden ondergebracht in de universiteit van Utah.

Erkenning school-Braaf

Zowel in Winnipeg als te Salt Lake City was de heer Bislip in de gelegenheid contacten te leggen. In Winnipeg had de Panamerikaanse federatie zich reeds achter het standpunt van de heer Bislip geschaard, dat het bijzonder vreemd is, dat de Antillen een eigen judofederatie en een eigen Olympisch comite hebben en dat Nederland dan toch een eigen school, die van de heer Braaf, erkent. Tijdens gesprekken met de Nederlandse Judo-vertegenwoordigers bleek, dat de heer Braaf destijds de Nederlandse Federatie had bericht, dat er niemand op de Antillen was die judo-examens kon afnemen. Daarom had Nederland hem erkend. Nederland erkende de fout, die onbewust werd gemaakt, en zegde toe aan deze toestand ten spoedigste een einde te maken.

Tijdens het congres van de internationale Judofederatie werd ook een wedstrijdreglement vastgesteld. Tot op heden werd steeds gevochten aan de hand van de Japanse regels. In Winnipeg had de Panamerikaanse federatie hierover zijn gedachten laten gaan, terwijl ook de federaties uit Europa, Azie, Afrika en Australie deze zaak bestudeerd hadden.

Belangrijk besluit

Zo werd ondermeer een belangrijk besluit genomen voor het „uitstappen" tijdens een gevecht op de tatami. Hiertegen gaat men streng optreden. De eerste keer, dat dit gebeurt krijgt men een waarschuwing, maar de tweede maal een strenge waarschuwing, hetgeen als een kwart tegenpunt kan tellen. Hierdoor verloor b.v. de veel sterkere Canadees Rodgers het gevecht tegen de Amerikaan Coge. Het doel van dit besluit is, dat zoveel mogelijk in het midden van de mat gevochten zal worden.

Dat het mondiale Judocongres heel wat te bespreken had, bleek uit het feit dat men op een dag 's morgens om negen uur begon en eerst tegen het middernachtelijk uur klaar was.

De volgende wereldkampioenschappen worden in 1969 in Mexico Stad gehouden. De beslissing hiervoor valt eerst na de Olympische spelen, die volgend jaar in Mexico worden gehouden. Mocht Mexico dan besluiten de Judowedstrijden niet te nemen, dan zal Frankrijk als gastvrouwe van de wereldkampioenschappen 1969 optreden. De heer Bislip betreurde het, dat er geen geld aanwezig was om een persvertegenwoordiger mee te nemen. Zowel in Canada als Salt Lake City hadden alle landen persvertegenwoordigers mee gebracht. Hij hoopt dat bij volgende internationale ontmoetingen hiervoor wel gelden beschikbaar zullen worden gesteld.

Dank aan voetballers

Dankbaar zijn de judoka's, dat dank zij de AVB en de clubs RCA, Bubali, Estrella en Jong Aruba, die hiervoor een toernooi hielden, de Antilliaanse judoka's naar de wereldkampioenschappen in Salt Lake City konden gaan. De opbrengst van dit toernooi dekte de verblijfkosten.

De terugreis ging over Puerto Rico, waar de heer Carlos Bislip zondag tijdens een korte plechtigheid de bekers en prijzen uitreikte, die Puerto Rico tijdens het tweede Caribische judotoernooi in het kader van de ASU-olympiade had gewonnen.

Thans beginnen de voorbereidingen voor de Arubaanse kampioenschappen voor junioren en senioren, die in september worden gehouden, gevolgd in november door de Antilliaanse judo kampioenschappen, die eveneens op Aruba plaats hebben.

Agenda ARUBA

Kantoor Amigoe di Aruba, - Nassaustraat 110, tel. 1233. **Voor spoedgevallen na kantooruren: tel. 1639 of 2950. Wit Gel Kruis - Oranjestad:** Zr. Ewalda, **San Nicolas** - Zr. Perpetua; **San Pedro Hospital** tel. 2200; **Brazil** en **Savaneta** - Zr. Justina; **Santa Cruz** en **Paradera:** Zr. Ludovic; **Noord** en **Playa:** Zr. Felicitas; **Dakota** en **Playa:** Zr. Francina.

Bioscopen: Oranjestad: **De Veer:** 8.30 Loca juventud - Alle leeftijden; **Rialto:** 8.00 The marauders - 18 jaar; San Nicolas: **Principal:** 8.00 Phantom of the opera - Alle leeftijden; **Savaneta:** 8.00 The golden blade - Alle leeftijden.

Woensdag

TeleAruba - 17.00 Secret storm; 17.30 Cartoons; 18.00 USIS/This is life; 18.30 Educ. progr.; 18.45 Nieuws; 19.00 Hotelshow/Publ. service; 19.15 Gov't inform.; 19.30 Nieuws; 19.45 Get smart; 20.15 Man called Shenandoah; 20.45 Nieuws; 21.00 Dean Martin/ One hour special; 22.00 Nieuws; 22.05 Fugitive.

Tafeltennissen in YMCA-club

SAN NICOLAS. — In het YMCA-gebouw te San Nicolas wordt deze week een begin gemaakt met een tafeltennistoernooi voor jongens van zestien tot vijfentwintig jaar. Ook niet-leden kunnen deelnemen. De Y's menclub of Aruba heeft voor deze wedstrijden twee bekers geschonken. De leiding berust bij de heren W. C. Thompson, Vernon Finley en Randolph Richardson.

GOED INITIATIEF VAN BOLIVARIANA

Optreden Huerta en Aurora op hoog peil

ORANJESTAD. — Van zeer hoog gehalte was maandagavond het optreden in Sociedad Bolivariana van de bekende Spaanse voordrachtskunstenaar Francisco Huerta Campoy en de Argentijnse zangeres Luz Aurora. Vooral Francisco Huerta bleek een voordrachtskunstenaar van groot formaat en is ongetwijfeld een van de besten, die op dit gebied ooit op Aruba zijn opgetreden.

Zowel van de gedichten als het proza van de grote meesters van de Ibero-Amerikaanse literatuur bleek hij een uitstekend vertolker, die er volkomen in slaagde om gedurende de hele avond het kleine, doch selecte publiek in de ban van het voorgedragene te houden. Het is eigenlijk jammer dat beide kunstenaars maar enige dagen op Aruba verbleven, want ongetwijfeld was het de moeite waard geweest om hen voor de televisie te laten optreden — wij denken ondermeer aan het programma van het Bureau cultuur en opvoeding — zodat men een groter publiek had kunnen bereiken om te genieten van deze verfijnde voordrachtskunst. De ziekte van de heer Hubert Booi, hoofd van het Bureau Cultuur en Opvoeding is er waarschijnlijk de oorzaak van dat het niet zover is gekomen.

De zangeres, die zich voornamelijk toelegt op Argentijnse, Peruaanse en Spaanse muziek, bleek over een uitstekende stem te beschikken — een lage, fijne, diepe sopraan — en staat waarschijnlijk een succesvolle carrière te wachten. Ondanks haar jeugdige leeftijd, heeft zij reeds het hele westelijke halfrond afgereisd en overal waar zij optrad had de pers niets dan lof voor haar zangkunst.

Zij bracht maandagavond haar muziek met veel gratie en steeds had zij de juiste intonatie te pakken, hetgeen duidt op een grote kennis van de muziek van de verschillende Ibero-Amerikaanse landen. Zij werd aan de piano begeleid door Donald Laclé, secretaris van de Sociedad Bolivariana, die zich, ondanks een bijzonder korte voorbereidingstijd, uitstekend van zijn taak kweet.

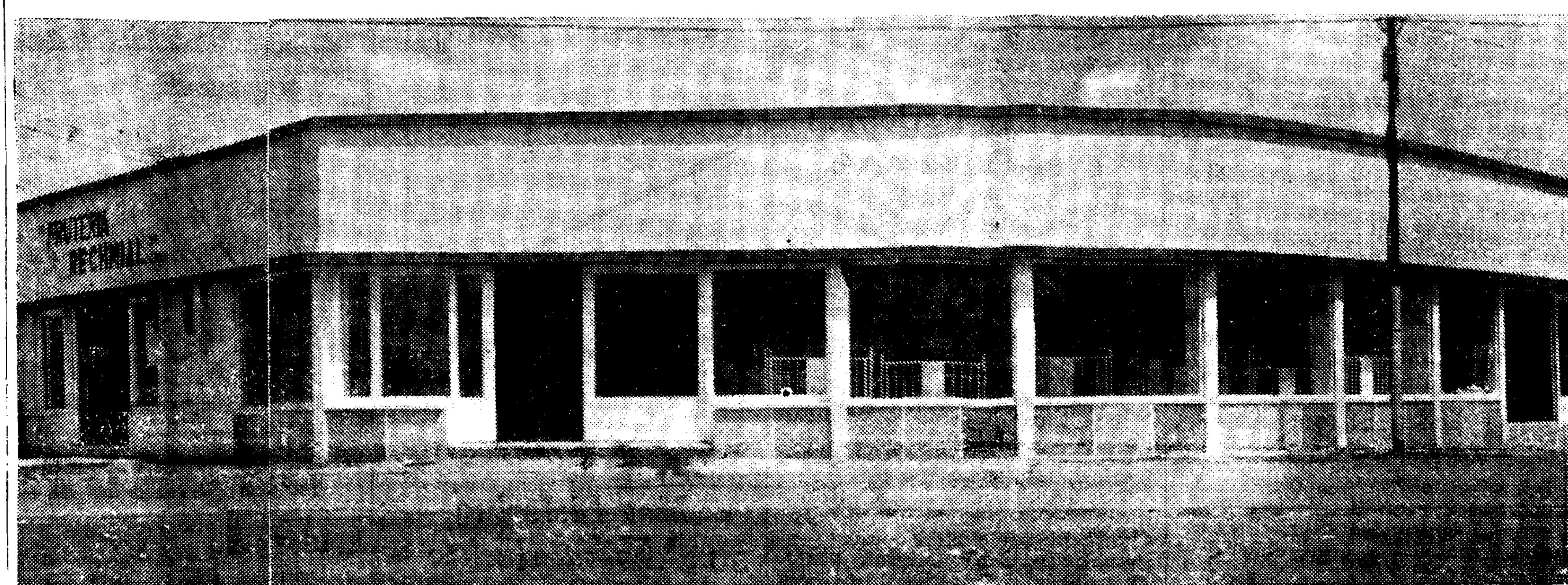
De verschillende nummers werden ingeleid door de voorzitter van de Sociedad Bolivariana, dr Alfonso Garcia de Paredes. Na afloop kreeg Luz Aurora een boeket bloemen en Francisco Huerta een fotoboek van Aruba aangeboden.

Naar wij vernamen was het voor het bestuur van de Sociedad Bolivariana onmogelijk om meer bekendheid te geven aan dit optreden, aangezien pas vrijdag hiertoe besloten werd en de enige mogelijkheid maandagavond was, daar de zangeres Luz Aurora dinsdagmorgen reeds naar New York moest vertrekken. Het is niet onmogelijk dat zij gedurende de maand october in Hotel Curaçao Intercontinental zal optreden. Althans hiertoe werd met haar contact opgenomen door de heer Jake Kozlof van het casino.

● Uit dankbaarheid voor de actie „eten voor India" heeft het Indiase gouvernement uit naam van de Indiase kinderen het olifantje, Suseela, „zij met het goede karakter", ter beschikking gesteld van de Nederlandse jeugd. Het dier zal in de Amsterdamse dierentuin Artis onderdak krijgen.



● De heer Juan F. Tromp, regional supervisor bij Lago zal in de AVP-fractie van de staten de opengevallen plaats van de heer C. A. Eman innemen. Hij werd geboren op Aruba op 16 juni 1924. Zijn geloofsbrieven werden gisteren door de statencommissie goedgekeurd. Gistermiddag werd hij ten Gouvernementshuize beëdigd als Statenlid.



● Op de hoek van de Simon Bolivarstraat en de Manuel Piarstraat op Bonaire is een nieuw winkelpand gebouwd. In de beide uiteinden van het gebouw zijn reeds zaken gevestigd: Fruteria Rechmial en Martijns Warenhuis hebben er onderdak in gevonden. In het resterende gedeelte van het nieuwe pand zal Martijn zich vestigen als meubelzaak. (foto Heit).

AGENDA VAN CRUISE-SCHEPEN

ORANJESTAD. — Het toeristenbureau heeft gisteren de lijst bekend gemaakt van eenendertig cruiseschepen, die het komende seizoen Aruba zullen aandoen. Daarnaast komt iedere donderdag traditiegetrouw de Santa Rosa of Santa Paula van de Grace Line ook naar Aruba.

Het seizoen wordt op 23 november geopend met de Bergensfjord, daarna komen in **december** met tussen haakjes de datum: Istra (22), Queen Anna Maria (28), Federico C (30); **januari:** Istra (5), Empress of Canada (9), Federico C (13), Queen Anna Maria (17), Istra (19), Carmania (21), Oslofjord (21), Federico C (27); **februari:** Istra (2), Stella Polaris (3), Carmania (5), Federico C (10), Istra (16), Franconia (16), Carmania (21), Federico C (24), Empress of Canada (27), **maart:** Istra (1), Stella Maris II (1), Queen Anna Maria (3), Federico C (9), Carmania (10), Renaissance **(11)**, Federico C (23), Stella Polaris (29); **april:** Federico C (6) en **mei:** Sagafjord (17).

ANAAF-vergadering

ORANJESTAD. — In het Coral Strand Hotel wordt zaterdag de halfjaarlijkse vergadering van de Algemene Nederlands-Antilliaanse Ambtenaren Federatie gehouden. Het belangrijkste onderwerp van de agenda is bespreking van de duurtetoeslag.

PV voor mishandeling

ORANJESTAD. — Een man deed aangifte van mishandeling tegen twee andere mannen, die broers van elkaar zijn. Tegen de twee mannen werd proces-verbaal opgemaakt. Voorts maakte de politie zes processenverbaal op, verleende zes maal assistentie en gaf twee waarschuwingen.

De Mey belast met personeelszaken

ORANJESTAD. — In verband met de repatriëring van het hoofd personeelszaken de heer A. W. N. Goetze naar Nederland, werd de heer F. de Mey tot waarnemend hoofd van personeelszaken benoemd door het bestuurscollege. De heer De Mey studeerde in Nederland, waar hij gemeente-administratie I behaalde. In 1957 keerde hij naar Aruba terug en werd toen benoemd tot waarnemend hoofd personeelszaken. In 1962 werd hij overgeplaatst naar de afdeling algemene zaken, waar hij eveneens tot waarnemend hoofd werd benoemd. De heer De Mey is commies eerste klas.

Pova-wandelmars

ORANJESTAD. — Gezien het grote succes van de Pova-jeugdwandelmars in het kader van het vakantieplan, heeft het bestuur van Pova besloten, en dit op aandringen van vele leden, om ook de ouderen de kans te geven te gaan wandelen.

Op zaterdag 2 september wordt een wandelmars georganiseerd, waarbij men om half negen 's avonds bij het DOW-kantoor vertrekt. Eindpunt is het Pova-paviljoen waar de barbecue klaar staat en een conhunto voor muziek zorgt. Alleen leden kunnen hieraan deelnemen.

BEAT-WEDSTRIJD GAAT NIET DOOR

ORANJESTAD. — De aangekondigde wedstrijd van beatbands om de kampioen van 1967 vast te stellen, heeft aanstaande vrijdag geen doorgang en is voorlopig uitgesteld. De organisator Addison Croes gaf verder geen commentaar. Uit goede bron wordt vernomen dat de beatbands het onder elkaar niet eens zijn en dat de een de ander niet gunt als kampioen uit de bus te komen.

C. Hessels en zoon kampioen bij Pova

ORANJESTAD. — In het vader en zoon-tennistoernooi van de Pova werden de heer C. Hessels en zijn zoon kampioen. In de finale versloegen zij J. Dijkhout en W. Hubers met 6-1 en 7-5. De belangstelling voor dit toernooi was zeer groot, waarbij genoten werd van goed tennis. Hierbij bleek, dat er onder de jeugd verschillende goede spelers zitten, die veel beloven voor de tennistoekomst van de Pova.

Ontwerp-statuten van Pova-schietclub

ORANJESTAD. — De Pova-schietclub heeft ontwerp-statuten gemaakt, die binnenkort aan de algemene ledenvergadering zullen worden voorgelegd. In verband met de laatste wijzigingen van de wetgeving op het gebied van de vuurwapenwet, dient een schietvereniging rechtspersoonlijkheid te bezitten en tevens in het bezit te zijn van een vergunning van de minister van justitie. Na goedkeuring door de leden zullen de statuten aan de gouverneur worden gezonden.

Het bestuur bestaat thans uit H. Erugman voorzitter, N. A. G. Vermeer onder voorzitter, M. Martis secretaris, R. W. A. van den Berg penningmeester en leden J. Rack, H. Catalina en I. M. Kelie.

Plymouth met domino baas over Aruba Jrs

SAN NICOLAS. — De sportontmoeting tussen Plymouth en Aruba Juniors werd maandagavond in de Bonaireclub voortgezet met een domino-ontmoeting. Hierbij bleef Plymouth met 15-14 de sterkste. De stand is thans 6-2 in het voordeel van Plymouth. Vanavond spelen de dames en heren van beide clubs volleybalwedstrijden op de banen van Aruba juniors.

Nog meer jongelui aangehouden in verband met diefstal

ORANJESTAD. — In verband met het oprollen van een bende jeugddieven te Oranjestad, heeft de politie gisteren nog twee jongens, beiden dertien jaar oud, aangehouden. Hoe meer het onderzoek vordert, des te meer wordt het duidelijk, dat de recherche een goede vangst heeft gedaan, zodat een groot aantal kruimeldiefstallen tot klaarheid kan worden gebracht. De jong s waren ook bijzonder sterk in het stelen van fietsen. Deze werden uitgerust of veranderd met onderdelen van andere gestolen fietsen en dan aan de man gebracht.

POVA-vijfkamp begint met klaverjas-drive

Begin: 6 september eind: 30 september

ORANJESTAD — Ook dit jaar wordt door de Pova de traditionele vijfkamp gehouden tussen Oranjestad (stedelingen) en San Nicolas (oliekannen). Dit jaar zal strijd geleverd worden op het gebied van klaverjas, domino, tennis, schieten en voetballen. De slotavond op 30 september heeft plaats na een grote sterrit in het Pova paviljoen.

De vijfkamp wordt dit jaar op woensdag 6 september geopend met een klaverjas-drive, waarvan de heren H. Tuinenburg en G. N. Schouten de organisatie verzorgen. Een week later wordt er domino gespeeld in het Pova paviljoen, waarbij de heren Gabriella en Catalina zullen zorgdragen dat het geheel een goed verloop heeft. De organisatie van de tenniswedstrijden is in handen van de heer Bertrand en de tenniscommissie. De eindwedstrijden hebben vóór 25 september plaats.

De heer I. Kelie van de Pova-schietclub zorgt, dat er zaterdag 16 september geschoten kan worden op de schietbanen Wela nabij de Franse Pas. Natuurlijk zal het traditionele schuttersbier en de barbecue niet ontbreken. Op zaterdag 23 september wordt er gevoetbald, waarvoor de heer Rojer de nodige contacten zal leggen. Het ziet er nu reeds naar uit, dat de voorzitter van de Pova, commissaris Mol, en inspecteur J. de Wijs de gelederen van Oranjestad zullen verstevigen. Volgens insiders wordt er reeds hard getraind.

P.S.V. naar Aruba

Overigens kan met de POVA volgend weekeinde reeds op het voetbalveld vinden, wanneer de zustervereniging PSV uit Curacao drie dagen op bezoek komt. Pova kondigt aan dat de gasten uit Curacao zowel in Pova als op het voetbalveld hartelijk en gastvrij zullen worden ontvangen. Voor de leiding op Curacao wordt gehoopt, dat ze nog terugwillen, anders kan men hen op Aruba goed gebruiken.

Op 30 september, de slotavond van de vijfkamp, wordt begonnen met een sterrit. Deze wordt door experts op dit gebied uitgezet, te weten commissaris H. Mol, de hoofdagenten J. Lamens en J. W. Hulsen van de verkeerspolitie.

Vorig jaar beloofde de toenmalige voorzitter, hoofdcommissaris J. Schouwé, een nieuwe wisselbeker voor de Pova-vijfkamp. Natuurlijk hield de heer Schouwé zijn woord, waardoor de Pova thans beschikt over de „Schouwé-vijfkamp-beker". Op de slotavond wil men ook de prijzen uitreiken van het tennis-toernooi van Pova. Het belooft dit jaar weer, evenals in andere jaren, stevig te spannen. De stedelingen zullen proberen de wisselbeker, die zij vorig jaar wonnen te behouden, terwijl de Oliekannen alles op alles zullen zetten om de beker mee naar de oliestad te nemen. Vast staat, dat het weer gezellige dagen zullen worden.

Ontwerp-cao van FTA voor casinopersoneel

ORANJESTAD. — Het bestuur van de FTA heeft aan de heer Jake Kozloff van het casino in het Aruba Caribbean Hotel een ontwerp-cao voor het personeel van dit casino aangeboden. De heer Kozloff zal binnen een maand de FTA laten weten hoe hij tegenover dit voorstel staat. Het merendeel van het casinopersoneel is bij de FTA aangesloten.

Aanbesteding van hotel uitgesteld

ORANJESTAD. — De openbare aanbesteding van het Divi-Divi Beach Hotel op Aruba, welke voor 1 september was aangekondigd, zal vermoedelijk worden verschoven naar 15 september. Dit mede op verzoek van enige aannemers, die nadere inlichtingen wensten.

Afgelopen vrijdag vond in Coral Strand Hotel de aanwijzing plaats door het Technisch Advies Bureau n.v. (T.A.B.). Hierbij bleek, dat er niet alleen op Aruba en Curaçao, maar ook op Puerto Rico in aannemerskringen belangstelling bestaat voor deze aanbesteding. Onder meer werd gevraagd, vermoedelijk met de affaire van Hotel Bon Biní op Sint Maarten voor ogen, een garantie van de opdrachtgever. De juiste datum van de aanbesteding zal aan de betrokken aannemers nog worden bekend gemaakt.

BEA verwacht verlies door optreden regering

Over afgelopen jaar nog winst gemaakt

LONDEN — In zijn jaarverslag over 1966 schrijft de president-commissaris van de staatsluchtvaartmaatschappij British European Airways ernstige kritiek te hebben op de Britse regering. Hij verwacht dat de B. E. A. dit jaar als gevolg van de bepaling dat Britse toeristen niet meer dan vijftig pond sterling per jaar aan deviezen mogen uitgeven, verlies zal lijden doordat er minder toeristen naar het buitenland gaan. Sir Anthony Millward schrijft niet te kunnen begrijpen waarom de luchtvaart zo volkomen het slachtoffer moet worden in vergelijking met welk artikel of produkt van continentale oorsprong ook dat in Groot-Brittannië kan worden gekocht.

Sir Anthony leverde verder kritiek op het uitblijven van een regeringsbeslissing over de aankoop van BAC-2-11 straalverkeersvliegtuigen voor 114 miljoen pond sterling door de B. E. A. Het verzoek van de maatschappij inzake de aankoop van Amerikaanse vliegtuigen wees de regering af in afwachting van een besluit over Britse projecten. De B. E. A. geeft de voorkeur aan de BAC 2-11 omdat dat toestel de juiste afmetingen heeft voor haar vervoersbehoeften en bezwaren van de meeste Europese omdat het weinig lawaai maakt en zodus tegemoet komt aan de luchthavens. De onderneming wacht nog steeds op een beslissing van de regering, maar de tijd draait door. De B. E. A. vindt dat het juiste vliegtuig op het juiste ogenblik is gekomen en meent dat, als zij het niet in 1971 beschikbaar heeft, zij haar leidende positie in Europa opmerkelijk snel zal verliezen.

In het jaarverslag wordt medegedeeld dat over 1966 een nettowinst is gemaakt van 708.296 pond sterling.

Russische orthodoxie erkent Athenagoras niet

ATHENE. — De Russisch-orthodoxe kerk erkent de oecumenische patriarch van Constantinopel, Athenagoras, niet als hoofd van de oosterse orthodoxe kerk, zo heeft de metropoliet van Leningrad, mgr Nikodim, in een vraaggesprek met het Atheense blad Eleftheros Kosmos, verklaard. Mgr Nikodim vertegenwoordigt de Russische kerk op de conferentie van de centrale commissie van de wereldraad van kerken in Herakleion op Kreta. „Wij, orthodoxen, hebben niet als de westerse kerk één religieuze leider. Wij hebben verscheidene zelfstandige kerken. Patriarch Athenagoras geniet als persoon veel achting, maar in kerkelijk opzicht is hij de eerste onder zijn gelijken."

Mgr Nikodim deelde mee, dat patriarch Alexios, het hoofd van de Russisch-Orthodoxe kerk, bereid is aan de volgende bijeenkomst van de wereldraad van kerken deel te nemen. Over de toenadering tussen de katholieken en de orthodoxe kerken zei hij, dat de eenheid van de kerken een zaak is waarover de gehele orthodoxie moet beslissen.

Spionagevliegtuig in Algerije aan ketting

ALGIERS. — Radio Algiers heeft dinsdagavond omgeroepen dat een Amerikaans „spionnagevliegtuig", dat gevlogen werd door Zwitsers, in het zuiden van het land in beslag is genomen. Het vliegtuig zou strategische installaties hebben gefilmd. Het is een tweemotorig toestel dat van Agades in Niger was opgestegen en is volledig uitgerust met speciaal toebehoren voor het vervullen van spionage opdrachten door de inzittenden. De bemanning is gearresteerd en dinsdagochtend door de rechter in staat van beschuldiging gesteld. Zij worden verdacht van het in gevaar brengen van de binnenlandse en buitenlandse veiligheid van het land.

Tanende populariteit van Johnson in V.S.

PRINCETON. — Uit een onderzoek van het Amerikaanse „instituut voor publiek opinie-onderzoek". dat met het oog op de presidentsverkiezingen van 1968 is gehouden, blijkt dat de populariteit van president Johnson sedert juni is gedaald in het voordeel van de gouverneur van Michigan, George Romney. Volgens het rapport leidt Romney op het ogenblik met 49 procent tegen Johnson 41 procent van de ondervraagden. Tien procent had geen mening. In juni lag president Johnson nog vijf procent voor op Romney.

Een andere concurrent, oud-vicepresident **Richard Nixon**, is ook op Johnson ingelopen. De Amerikaanse president leidt nog met 47 tegen 45 procent bij acht procent zonder mening, maar in juni was de verhouding Johnson 51 procent, tegen Nixon 43.

Onderzoek in Londen naar ondergrondse Spaanse beweging

LONDEN. — Scotland Yard stelt in verband met de beschieting van de Amerikaanse ambassade in Londen een onderzoek in naar een ondergrondse Spaanse beweging. Verscheidene persbureaus en kranten in de Britse hoofdstad ontvingen dinsdag een met „revolutionaire solidariteitsbeweging, de 1 mei-groep" getekende brief waarin een „escalatie in de hele wereld van de strijd tegen het yankee fascisme" werd aangekondigd. De groep van de eerste mei is de naam van een ondergrondse Spaanse organisatie die Castrogezinde en anti-Amerikaanse activiteit bedrijft. Scotland Yard is van het bestaan ervan op de hoogte maar weet er verder heel weinig over.

De brief bevatte Spaanse uitdrukkingen en betuigde steun aan de Amerikaanse negers en de „Latijns-Amerikaanse guerrilleros".

Zuid-Afrika bereidt persbreidel voor

KOFFIEFONTEIN — Premier John Vorster van Zuid-Afrika heeft meegedeeld dat zijn regering een wetsontwerp voorbereidt dat het mogelijk moet maken maatregelen te nemen tegen kranten die valse of verdraaide berichten geven. Een krant moet naar zijn mening haar bron duidelijk noemen, niet „naar wij vernemen" of „naar verluidt e.d. Volgens de nieuwe wet zullen de kranten verplicht zijn hun zegslieden te noemen als daar naar gevraagd wordt. De journalisten die hun feiten uit betrouwbare bron putten, zouden niets te vrezen hebben. „Het wordt tijd dat leugens kunnen worden bestraft", aldus de premier.

Kunst en boete

LONDEN. — Twee jongens en zes meisjes, één Engelsman en zeven van Nederlandse nationaliteit, die begonnen waren aan een krijttekening die zich van Londen naar Amsterdam moest uitstrekken, zijn dinsdag door de rechter in Londen beboet. De jonge kunstenaars wilden hun tekening doorlopend vervolgen langs muren, stoepen, over auto's en zelfs over mensen, tot in een taxi, al maar door krijtend naar het vliegveld van Londen en zo terug naar Amsterdam. Hun tekening moest luister bijzetten aan de opening van tentoonstellingen in Nederland waarop getoond wordt hoe muren en stoepen in de steden kunnen worden gebruikt om de belangstelling van het publiek te wekken voor kunst in de open lucht. De Londense politie kwam tussenbeide. Een Bobby verklaarde tegenover de rechter dat beklaagden met krijt tekens, cirkels en rechte lijnen op straat hadden aangebracht. De rechter liet de kunstwaarde in het midden, maar gaf ieder een boete van tien shilling om voor dat geld de straat weer schoon te laten maken.

Nieuwe stappen tegen Grieks regiem in beraad

Noordse landen gaan over tot initiatief

KOPENHAGEN — Scandinavische parlementsleden die een bezoek aan Griekenland hebben gebracht, zullen op internationaal vlak stappen ondernemen welke beogen „een spoedige terugkeer naar democratische verhoudingen" in Griekenland te bewerkstelligen. In september zal de Griekse kwestie opnieuw in de raad van Europa ter sprake worden gebracht. In Kopenhagen neemt men aan dat de voormalige Deense minister van buitenlandse zaken Per Haekkerup het initiatief zal nemen. Een links-liberale Deense afgevaardigde, Bilgrav Nielsen, heeft de Deense regering gevraagd of zij eventueel samen met andere Noordse regeringen, van plan is iets te ondernemen, bijvoorbeeld door een klacht tegen het Griekse militaire regime in de Europese commissie voor de rechten van de mens.

Het Noorse conservatieve parlementslid Otto Lyng, die met elf andere Scandinavische parlementariers (Denen, Noren, Zweden en Finnen) uit Griekenland terugkeerde, is van mening dat in de NAVO, de raad van Europa en andere organisaties krachtige politieke druk moet worden uitgeoefend om een verandering in de situatie in Griekenland tot stand te brengen.

Wankel bewind

De meerderheid der Scandinavische parlementsleden is de mening toegedaan dat het nieuwe Griekse regime nog niet vast in het zadel zit. Sommigen hadden zelfs de indruk dat binnen afzienbare tijd een nieuwe staatsgreep mogelijk is welke een einde zou maken aan het huidige militaire bewind. Zij verklaarden pamfletten van een verzetsbeweging onder ogen te hebben gehad.

De Zweedse rijksdagafgevaardigde Ullsten zei voor de televisie dat de junta naar zijn mening politiek nogal geisoleerd is en een groeiende oppositie van zowel rechts als links ontmoet. De economische ontwikkeling was door de staatsgreep ongunstig beinvloed.

De Scandinaviers maakten hun reis in opdracht van „amnesty international", een particuliere organisatie voor hulp aan politieke gevangenen in de gehele wereld.

KVP-RADICALEN IN PARLEMENT

DEN HAAG. — Het aantal leden van de staten generaal dat instemming heeft betuigd met het adres van de christen-radicalen uit de katholieke volkspartij, is gestegen tot elf, nl. vier leden uit de eerste en zeven uit de tweede kamer.

Russische archieven open voor onderzoek naar nazi-misdaden

BADEN-BADEN. — De Russische regering heeft zich voor het eerst bereid verklaard vertegenwoordigers van het Westduitse centrale bureau voor de vervolging van nazi-misdadigers inzage te verschaffen in archieven in Moskou. In een radio-interview deelde de Westduitse minister van justitie, Heinemann, dinsdag mee dat de ambassade van zijn land in Moskou een desbetreffend aanbod had ontvangen.

Intussen zijn twee vertegenwoordigers van de Westduitse justitie naar Polen gereisd om er getuigen te horen in verband met het onderzoek naar het verleden van de voormalige Westduitse minister voor vluchtelingenzaken, Hans Krueger (65). Deze man, die meer dan vijf jaar voorzitter is geweest van de Westduitse „bond van verdrevenen" en in oktober 1963 in het kabinet-Erhard werd opgenomen, zou zich schuldig hebben gemaakt aan nazimisdaden. Oost-Duitsland en Polen zeggen dat hij als bijzitter van een speciale rechtbank in de Westpruissische plaats Könitz bij Bromberg aan twee doodvonissen tegen Poolse onderdanen heeft meegewerkt. Krueger, die begin 1964 als minister aftrad, zou verder deel uitgemaakt hebben van een „commissie voor de selectie van Poolse burgers". De door deze instantie aangewezen Polen werden allen gedood.

Het onderzoek tegen de oud-minister, die acht jaar lang zitting heeft gehad in de bondsdag en een tijdlang ook in het partijbestuur van de christendemocratische unie zat, is al twee jaar gaande.

Strijdige berichten over Pontecorvo

MOSKOU. — Het Sovjet-persbureau Tass heeft dinsdag verklaard niets te weten van een benoeming van prof. Bruno Pontecorvo tot hoofd van een nieuw instituut voor ruimtefysica in Siberie.

Radio Moskou had maandagavond in een Engelstalige uitzending meegedeeld dat de in 1950 naar de Sovjet-Unie uitgeweken Britse geleerde van Italiaanse afkomst, tezamen met de Sovjet-natuurkundige Vitaly Ginzburg, belast was met de leiding van het instituut aan het Baikal-meer.

Tass noemt nu een „westelijk bericht" van deze strekking een „verzinsel". De Sovjet-academie van wetenschappen, waarvan prof. Pontecorvo lid is, zegt dat het betrokken instituut helemaal niet bestaat.

Prof. Pontecorvo, indertijd verbonden aan het Britse centrum voor atoomonderzoek in Harwell, verdween toen hij met vakantie in Italië was. In 1955 bleek zijn aanwezigheid in de Sovjet-Unie uit een artikel van zijn hand. Volgens de tot dusver bekende gegevens staat hij aan het hoofd van een groep onderzoekers aan het instituut voor kernonderzoek in Doebna, nabij Moskou.

Credit card-systeem bij Engelse banken

LONDEN. — In een gezamenlijke verklaring hebben Lloyds Bank Limited, Martins Bank Limited en American Express aangekondigd dat de banken van 1 september af aanvragen voor American Express credit cards van hun cliënten en van het publiek in het algemeen zullen accepteren.

Kaarten, die via de banken worden verkregen, zullen dezelfde internationale mogelijkheden bieden als nu worden gegeven aan de ruim twee miljoen kaarthouders, uiteraard binnen de regels van de deviezenbepalingen.

Neef Tsjombe heeft hachelijk avontuur

PARIJS — Een 24-jarige neef van ex-premier Tsjombe van Kongo heeft een hachelijk avontuur in Parijs beleefd. De man, die niet goed kan lopen, was op de Kongolese ambassade in Parijs ontboden. Hij ging er vrijdag heen. Eenmaal binnen het gebouw werd het apparaat dat hem in staat stelt te lopen van hem afgenomen. Hij zelf werd in een kamer opgesloten. Daar kon hij horen wat er in de kamer naast hem besproken werd. Het bleek dat men niet veel goeds met hem in de zin had. Ondanks zijn gebrek klauterde Tsjombe's neef toen door een raam op de zesde verdieping van het gebouw en vandaar via een balkon naar een belendend perceel. Hij ging een vertrek binnen. Een vrouw, die zich daar bevond, schrok hevig en belde onmiddellijk de politie. Die is Tsjombe's neef toen komen afhalen. Hij ligt nu met snijwonden en kneuzingen in een ziekenhuis.

De Kongolese ambassade gaf later een verklaring uit waarin een andere lezing van het geval wordt gegeven.

Wel had Tsjombe's neef het gebouw via een raam op de zesde verdieping verlaten, maar hij was niet bedreigd geworden op de door hem beschreven wijze. Hij was op eigen verzoek op de ambassade ontvangen om een kwestie betreffende zijn paspoort te regelen. In de wachtkamer was hem wellicht plotseling te binnen geschoten dat men op de ambassade op de hoogte was van zijn sympathie voor de huurlingen in Kongo.

Mogelijk denkend dat zijn leven in gevaar was, was hij toen hals over kop weggegaan.

Firestone dichter bij baseballtitel

Degradatiespook spoort Indians aan te winnen

WILLEMSTAD. — Zonder te spelen kwam Firestone, dat totnogtoe onge-[sla]gen is in de baseballcompetitie 1967, gisteren een stap dichter bij de titel. [De] naaste concurrent, het negental van Amsel, beging namelijk zijn [de]rde misstap van dit seizoen door van de Santa Rosa Indians te ver-[lie]zen. De kansen van Amstel om nog tenminste naast Firestone op de [eer]ste plaats te komen, zijn thans tot een minimum gereduceerd. Voorbij-[str]even kan de bierploeg het negental van Mona Cornelia en Felix Sulva-[ran] niet meer. Firestone heeft tot dan al zijn elf wedstrijden gewonnen en [Am]stel zal alleen, wat overigens zeer onwaarschijnlijk is, nog op dezelfde [ho]ogte als Firestone kunnen komen, indien laatstgenoemd team al zijn vier [reste]nde partijen verliest.

[C]. Flores [b]edwingt [A]mstel

[Pal]ina even stevig als Firestone [...] op de eerste plaats genesteld [...] staat Amstel ondanks de ne-[der]laag op de tweede plaats. De [...]ploeg wordt gevolgd door de [Blue] Hawks die twee nederlagen [...]r hebben geleden en ook hier is [het] onwaarschijnlijk dat er vóór het [einde] van het seizoen nog verande-[ring] in de posities komt.

[V]oor de Santa Rosa Indians was [de] overwinning heel belangrijk. De [Antil]liaanse titelhouders stonden té [dich]t bij de laatste plaats en hadden [de] angst van de degradatie al in de [...]en zitten. Deze angst gaf hen [verm]oedelijk de nodige kracht en [strij]dlust om het gisteravond tegen [Am]stel op te nemen en een goed [resu]ltaat te boeken.

Grote man

[D]e grote man bij de Indians [wa]s C. Flores, niet op zijn nor-[m]ale plaats in leftfield, maar [o]p de werpersheuvel. Hij deed uit-[st]ekend werk. Tot de zevende in-[ni]ng had hij Amstel, dat bekend [st]aat om zijn krachtig offensief, [n]og geen enkele hit toegestaan en [ui]teraard ook geen runs.

[Z]ijn eerste en enige run liet [Am]stel pas in de negende inning no-[te]ren, toen dit negental de honken [...]de en de zege van Flores en de [Ind]ians bedreigden. Amstel sloeg in [tot]aal slechts vier hits, drie hiervan [in] de achtste en negende inning.

[D]e Indians hadden het trouwens [...] niet gemakkelijk tegen N. Fran-[cisc]a van Amstel. Deze stond de [Ind]ians vijf hits toe en twee runs, [...] in de zevende en een in de [acht]ste. Voor zes innings dus bleef [het] nulletje aan beide kanten op het [sco]rebord prijken.

Eerste run

[D]e Indians scoorden hun eerste [ru]n op een hit van Sanin Daou. Deze [spe]ler bereikte het tweede honk op [de]ze slag doordat P. Beaumont in [rig]htfield de bal even kwijt raakte. [Vi]ctor Elhage kreeg een „intentional [w]alk". Malacia die even tevoren [doo]r zeer goed verdedigingsspel [Fr]eddy Martina een zekere hit had [ont]nomen, deed het met het slag-[ho]ut niet even best en ging strike-[ou]t.

[...] Haynes zorgde daarna toch voor [ee]n run voor zijn ploeg met een [sin]gle naar rightfield waarop Sanin [Da]ou met een snelle sprint de [th]uisplaat kruiste. Flores sloeg een [fly] naar centerfield voor de derde [ou]t.

[I]n de zevende inning brak Gilbert [Na]aldijk de „no-hitter" van Flores [me]t een rolling naar rightfield. Aan [ru]ns kwamen de biermannen echter [v]oorlopig nog niet toe.

[I]n de achtste inning vergrootten [de] Indians hun voorsprong met een [tw]eede run, wat wel heel erg nodig [wa]s, want de overwinning was [...]er onzeker met slechts één run [v]oorsprong. Paulina opende met een [ro]lling naar het tweede honk. De [tw]eede honkman ving de bal goed [...] doch wierp slecht waardoor Pau-lina het eerste honk veilig bereikte.

Even later verhuisde hij naar het volgende honk op een passball van de achtervanger. Larker kreeg vierwijl, maar Martina ging strike-out. Paulina had inmiddels ook het derde honk genomen toen de achtervanger opnieuw een bal had doorgelaten. Larker had niet evenveel geluk. Bij een poging het tweede honk te stelen werd hij uitgetikt toen hij het kussen voorbijliep. De Indians zouden met twee outs echter toch scoren.

Hiervoor zorgde Eddie Daou met een single in leftfield. Paulina liep op zijn gemak binnen voor de tweede run van zijn ploeg. Martis die daarna voor Malacia in de battersbox stapte ging strikeout voor de laatste out.

Zijden draadje

In de laatste inning, hing de overwinning van de Santa Rosa Indians maar aan een zijden draadje. Martina, de eerste man aan slag voor Amstel in deze inning kreeg vierwijd. Beaumont sloeg een fly naar leftfield voor de eerste out. Wilson Obispo volgde met een single naar rightfield en opende zo de weg naar de eerste run van Amstel. Naaldijk volgde zijn voorbeeld met zijn tweede single van de avend in rightfield, waardoor de honken bezet raakten.

Enchi Jansen die voor Harold Oehlers het slaghout ter hand nam, kreeg een deadball waardoor Martina automatisch naar binnen kon voor de eerste run. Fla Maduro sloeg daarna een rolling naar de pitcher. Flores die kennelijk bang was dat een van zijn ploeggenoten een error zou maken, liep zelf naar de thuisplaat toe om de loper van Amstel die van het derde honk kwam, uit te schakelen.

Hierdoor ging een goede kans voor de Indians voorbij om de strijd met een doubleplay te beslechten. Alles verliep toch naar wens voor de Indians. Marcelia sloeg namelijk een rolling naar de shortstop voor de laatste out van de wedstrijd.

Amstel had een run, vier hits en twee errors en de Indians twee runs, zes hits en vier veldfouten. Flores was de winnende werper en N. Francisca de verliezer.

De competentie wordt donderdag voortgezet met de wedstrijd Groot Kwartier Stars — Blue Hawks.

Weer spanning aan [g]rens India-Pakistan

[D]ACCA — President Ajoeb Chan [va]n Pakistan heeft maandag in Dacca [ve]rklaard, dat India troepen samen-[tre]kt langs de grens tussen de beide [lan]den en wel voornamelijk langs [de] westelijke grens van Pakistan.

[I]ndia en Pakistan zijn in augustus [en] september 1965 met elkaar in oor-[lo]g geweest. Zij betwisten elkaar de [so]evereiniteit over Djammoe en [Ka]sjmier.

[R]oken bevordert [l]ongkanker in VS

[W]ASHINGTON — De openbare ge-[zo]ndheidsdienst in de Verenigde Sta-[te]n heeft een nieuw onderzoek in-[ge]steld naar de gevolgen van het ro-[ke]n en zegt in een rapport, dat de [co]nclusies de uitkomsten van een in [19]64 in opdracht van de regering [ve]rricht onderzoek bevestigen. Meer [da]n zeventig geleerden hebben aan [de] nieuwe studie meegewerkt.

[H]et rapport zegt, dat het aantal [st]erfgevallen door longkanker snel [st]ijgt, dat aanzienlijk meer sigaret-[te]nrokers aan hartzieken sterven dan [ni]et-rokers (het verschil bedraagt 70 [tot] soms 200 procent), dat het roken [v]an sigaretten de belangrijkste oor-[za]ak is van chronische bronchitis en [da]t het de kans om aan deze ziekte [te] sterven vergroot. Het rapport [r]aadt ophouden met of aanzienlijk [mi]nder roken aan.

Jeugdschaakkampioenschappen

Geen ereplaats voor titelhouder A. Roose

Guus Houweling ongeslagen kampioen in zijn groep

WILLEMSTAD. — In Hotel Avila werden maandag- en dinsdagmiddag de schaakwedstrijden in de verschillende klassen van het jeugdkampioenschap 1967 voortgezet. De selectiegroepen zijn nu uitgespeeld en zoals reeds bekend, eindigden Jan Kees Roose en Glenn Sewrajsing op de eerste plaats in respectievelijk de groepen A en B. In groep A werd Tonny Soeterboek tweede en de jeugdkampioen van het vorige jaar Alex Roose werd naar de derde plaats verwezen en is zodoende uitgeschakeld voor de drie ereplaatsen.

In groep B eindigden drie spelers gelijk op de tweede plaats en wel Dick Jansen van Galen, Henk Willems en Lourens Soeterboek. In een extracompetitie moeten zij nu uitmaken wie definitief op de tweede plaats eindigt. De winnaar van deze extracompetitie speelt met Tony Soeterboek om de derde en vierde plaats. Glenn Sewrajsing en Jan Kees Roose spelen om de jeugdschaaktitel.

Ongeslagen

In de groep elf tot dertien jaar werd Guus Houweling ongeslagen kampioen. In de groep veertien tot zestien jaar gaat de strijd tussen Frans Janssen en Jos van der Veeke. Jos moet de laatste partij winnen om de begeerde titel in de wacht te slepen. Vrijdagmiddag valt de beslissing in deze groep.

De eerste partij tussen Jan Kees Roose en Glenn Sewrajsing vindt vanavond om zeven uur plaats in Hotel Avila. De tweede partij zal vrijdagmiddag gehouden worden en een eventueel derde wedstrijd op maandagmiddag.

Standen

De standen zijn als volgt:

Eindstand selectie groep A:		
1. Glenn Sewrajsing	7	—7
2. Tonny Soeterboek	6	—7
3. Alex Roose	5	—7
4. Wim Lucassen	4	—7
5. Theo Berkhout	3	—7
6. S. Nesloo	2	—7
7. Lucien Monkou	1	—7
8. Harold Ricardo	0	—7
Selectiegroep B:		
1. Jan Kees Roose	6½	—7
2. Dick Jansen van Galen, Henk Willems en Lourens Soeterboek	5	—7
5. Sonny Sewrajsing	3½	—7
6. Erwin Juliana	1½	—7
7. Errol Tokaay	1	—7
8. Erwin Maharay	½	—7
Eindstand finale-groep 11-13 jaar:		
1. Guus Houweling	5	—5
2. Geert Koekoek	4	—5
3. Harold Seilbing	2	—5*)
4. Wim Dieffenthaler	2	—5*)
5. Diederik Hemmes	2	—5*)
6. G. Persau	0	—6
*) Na beslissingspartijen.		
Stand finale-groep 14-16 jaar:		
1. Frans Janssen	4	—4
2. Jos van der Veeke	3½	—4
3. Odulio Willems	2½	—4
4. William Berend	2	—4
5. Franklin Trinidad	1	—4
6. Jaap Koekoek	0	—5

Militaire opleiding van Arabieren in VS

WASHINGTON — De Amerikanen zullen meer Arabische militairen in de VS gaan opleiden. Op het ogenblik volgen 326 man een militaire opleiding in de V.S. In juni van het volgend jaar zullen het er 633 zijn. Dit heeft het Pentagon onthuld in een brief aan het congreslid Mendel Rivers, die voorzitter is van de commissie voor de strijdkrachten uit het huis van afgevaardigden.

Er zullen geen Arabieren naar de V.S. komen uit landen die hun betrekkingen met Amerika hebben verbroken na de oorlog in het Midden-Oosten.

De twintig militairen uit Soedan en Irak die al in de VS zijn, mogen hun opleiding voortzetten ondanks de breuk tussen deze twee landen en de V.S.

Aardbeving in zuid-Frankrijk

PAU — In Arette, in het Franse departement Basses-Pyrenees, zijn zondagavond weer twee krachtige aardschokken gevoeld. Zondagochtend werden in Lourdios, een dorpje op een tiental kilometer van Arette, drie huizen door een aardschok beschadigd. Er zijn geen gewonden.

Vorige week werd het gebied ook door aardschokken getroffen. De schade was toen aanzienlijk en één persoon kwam om.

Heroine in Buffalo in beslag genomen

BUFFALO. — Een hoeveelheid heroine ter waarde van 120.000 dollar is maandagavond in Buffalo, in de Amerikaanse staat New York, door de politie in beslag genomen in de woning van de 74-jarige Levi Hames, en zijn 41-jarige zoon. Beiden zijn gearresteerd. De heroine schijnt afkomstig te zijn uit Phoenix in Arizona.

Ambassadeur Schiff op rondreis op Java

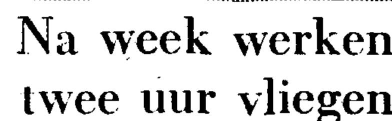
DJAKARTA — De Nederlandse ambassadeur in Indonesië, mr E. L. C. Schiff, gaat vrijdag een rondreis over Java maken, met officiele bezoeken aan Djakjakarta, Soerabaja en Semarang. Op deze reis die twee weken zal duren, zal mr Schiff o.a. een krans leggen op de Nederlandse oorlogsbegraafplaatsen in de laatstgenoemde twee plaatsen, terwijl hij voorts fabrieken, plantages en onderwijsinstellingen zal bezichtigen.

Hoger eindcijfer VN-begroting

NEW YORK. — Secretaris-generaal Oe Thant heeft de algemene vergadering der Verenigde Naties dinsdag gevraagd de begroting van de volkerenorganisatie goed te keuren. De uitgaven voor 1968 worden geraamd op 250 miljoen gulden (Ant.), vergeleken met dit jaar een stijging van tien procent, die voornamelijk op rekening komt van personeelsuitbreiding.

JLB „versterkt" MLD

Een groep Jeugd Luchtvaart-briegadier van de N.A., welke voor een week is ingedeeld bij het vliegtuigsquadron 1 van de MLD te Hato.



Na week werken twee uur vliegen

WILLEMSTAD — Op het MLD-terrein te Hato treft een vliegtuigmonteur de laatste voorbereidingen aan een Tracker voor deze de lucht in zal gaan. Enige jongelui tussen veertien en zestien jaar helpen hem gedienstig en enthousiast. Dan komt een van de jongens met een vraag op de proppen en de monteur zoekt bedenkelijk naar eenvoudige woorden om te antwoorden. Al spoedig echter staakt hij dit zoeken en technische luchtvaarttermen flitsen over en weer en hij verwondert zich over de theoretische luchtvaartkennis van deze jongens.

Sterker nog; al spoedig zoekt hij naar woorden voor onderdelen en begrippen die in zijn practisch afgestemd brein betiteld staan als "Bul", "Kassie", "Klokkie", of nog vreemder en typisch Marine: "Mologem". Hij had echter niet verbaasd hoeven te zijn, want als hij beter op de hoogte was geweest met de Jeugd Luchtvaart Brigade op Curacao, had hij geweten dat deze jongens luchtvaarttechnisch" bij de tijd zijn".

Sinds de oprichting van de Jeugd Luchtvaart Brigade op 30 maart 1959 beijvert deze vereniging zich om jongelui van 14 tot 16 jaar, die belangstelling hebben voor de luchtvaart, op zo breed mogelijke basis in hun hobby te steunen en te stimuleren. Hiertoe ontvangen de Jeugd Luchtvaart-cadetten, zoals zij genoemd worden, op zaterdagmiddag lessen te Hato. Deze lessen omvatten o.a.: Vliegtuigherkenning, vliegtuigbouw, aerodynamica, meteorologie, navigatie, luchtverkeersbeveiliging, motoren en vliegtuiginstrumenten. Een pittige opgave dus die een inspannende studie eist. Maar zij geeft ook de theoretische kennis die geëist wordt voor het vliegbrevet A.

Om dit te bereiken is de discipline in de vereniging streng. Zij eist een stipt volgen en bestuderen van de lessen, het model verzorgen van de uniformen en zelfs exercitie. Op deze wijze geeft deze, als hobby genoten opleiding, zelfs mogelijkheden als voorbereiding voor een toekomstige loopbaan in de luchtvaart.

Behalve de theoretische lessen, die men als hoofdschotel van de JLB kan beschouwen, worden er ook model-vliegtuigen gebouwd, waarvan de resultaten enige tijd geleden te zien zijn geweest op de parkeerplaats bij winkelcentrum Colon, waar zij met veel lawaai hun banen door de middaghitte trokken. Ook worden er excursies gehouden en films vertoond en doet men zoveel mogelijk mee aan alle luchtvaartevenementen.

Daartoe worden elk jaar, in de vakantie-periode, groepen luchtvaart-cadetten voor een week te werk gesteld bij de ALM of de MLD. Zij lopen die week in het bedrijf mee en pogen zo het geleerde in praktijk te brengen. Dat er aan enthousiasme geen gebrek is behoeft geen betoog.

We spraken hierover met voorman A. Tholel, de leider van de 15 luchtvaartbrigadiers, die bij de MLD voor een week te gast zijn.„Het bevalt ons best", vertelt hij. „We doen mee in alle afdelingen van het bedrijf. 's Morgens om zeven uur, na baksgewijs, worden we ingedeeld en te werk gesteld op de lijn, in de inspectie, de radio-radarwerkplaats, bij de bekleder-parachutepakker of in een van de andere werkplaatsen. We helpen daar dan zo veel we kunnen en doen zo ervaring op. Je ziet het zo eens allemaal van dichtbij. Ook mogen we allemaal een keer meevliegen, twee uur lang. Nee, van luchtziekte hebben ze geen last, maar de jongens van de MLD geven toch maar veiligheidshalve het bekende zakje mee.... En in de toekomst? Piloot worden als het even kan".

De huidige voorzitter van het dagelijks bestuur en algemeen commandant van de JLB in de NA, de heer H.P.J. Neumann.

Men werkt hard bij de JLB, als hobby maar zo mogelijk voor een toekomstig beroep in de luchtvaart. De eisen die aan de kandidaten gesteld worden zijn streng. De JLB vraagt een voortdurend plichtsbesef en een hoge mate van zelfdiscipline, de JLB eist veel van zijn kadetten, maar als de jongelui de nodige liefde voor de luchtvaart hebben, zal de JLB Nederlandse Antillen op Curacao hun ook veel voldoening schenken.

T. E. BOEKHORST

Demonstraties bolas criollas en atletiek te Boca San Michiel

WILLEMSTAD — Tijdens het voetbaltoernooi dat zondag te Boca San Michiel wordt gehouden zal er een demonstratie worden gegeven van bolas criollas. Daarnaast tonen een aantal atleten dan ook hun kunnen op het gebied van het hardlopen. Aan het voetbaltoernooi nemen verschillende elftallen deel uit Boca Samı zelf en uit Banda Abao. Het mitiatief hiertoe is uitgegaan van de volleybalclub Los Michelleros ter gelegenheid van zijn vijfjarig bestaan. De oprichting van de volleybalclub leidde indertijd tot het ontstaan van het Buurtcentrum Boca San Michiel.

RCA gelijk tegen Dakota

ORANJESTAD. — RCA is gisteravond tijdens de voetbalwedstrijd in de hoofdklasse van de AVB niet verder gekomen dan een gelijkspel (1-1) tegen Dakota. Bij de rust stond RCA met 1-0 voor. Na de hervatting wist Dakota de gelijkmaker te scoren. RCA was de wedstrijd begonnen met voetbal van hoge kwaliteit. Daarna zakte het peil van de wedstrijd.

Zeiltocht van 3 jaar

HELGOLAND. — Het Hamburgse echtpaar Ernst-Juergen Koch en Elga Koch, dat met zijn 9,60 meter zeilboot Kairos meer dan 3 jaar over de zeven wereldzeeën heeft gevaren, is maandag de haven van Helgoland binnengelopen. De Kochs zijn op 27 mei 1964 uit Hamburg vertrokken. In de 39 maanden, dat zij weggeweest zijn, voeren zij eerst naar de Canarische eilanden, vervolgens naar West-Indië, door het Panama-kanaal en dwars over de Stille Zuidzee naar Nieuw-Zeeland. Langs Nieuw-Guinea, Zuid-Afrika en de Azoren keerden zij naar Europa terug.

De 44-jarige Hamburgse zakenman Hans-Juergen Koch en zijn 39-jarige vrouw Elga hebben jarenlang voor hun wereldreis gespaard en daarvoor zelfs hun woning en het gehele meubilair verkocht. Het jacht heeft meer dan 70 havens aangedaan. Een konvooi jachten zal de Kairos op zijn tocht naar Hamburg begeleiden. Hamburgs burgemeester, professor dr Hebert Weichmann, zal het echtpaar in het stadhuis ontvangen.

Schakel: ambtenaren hebben recht op salaris-aanpassing

Voorstel regering betekent een fooi

ORANJESTAD — Onder de kop „Kentering van het getij?" of wordt het: „Wie het dichtst bij het vuur zit warmt zich het beste" heeft de redactie van het Arubaanse orgaan Schakel aandacht besteed aan de nieuwe salarisschaal, waarover de Amigoe op 9 augustus schreef.

We laten nu de redactie van Schakel aan het woord:

„In de Amigoe di Aruba van woensdag 9 augustus 1967 lazen we een artikeltje over de nieuwe salarisschaal die voor ambtenaren in de maak is. Dat is overigens niets nieuws, want daar wordt al jaren aan gedokterd en we hebben in een vorige Schakel reeds een artikeltje geschreven onder de kop Kentering van het getij naar aanleiding van de toen recente uitspraken van dr E. Jonckheer, de minister-president, in verband met de aanpassing van de salarissen aan de gestegen kosten van levensonderhoud.

Toen we dan ook de kop van het artikeltje in de Amigoe lazen werden we enthousiast, zo echt in de geest van: „Daar hebben we het...." Naarmate we echter verder kwamen bekoelde ons enthousiasme aanmerkelijk, want wat te berde werd gebracht was „zeer belegen ouwe koek", terwijl er met geen letters gewag werd gemaakt over de aanpassing van de salarissen der Antilliaanse Landsdienaren aan de gestegen kosten van levensonderhoud. Slechts werd 'n bedrag van tweehonderdduizend gulden aangevraagd ter dekking der uit deze nieuwe regeling voortvloeiende kosten.

We weten niet precies hoeveel Landsambtenaren er op de Antillen werken, maar uit betrouwbare bron vernamen we dat we met het noemen van een totaal van vijfentwintigduizend ambtenaren zeker niet te hoog zouden liggen. Als U zich nu ook nog herinnert — wat is een goed geheugen toch een genot....! dat de regering heeft toegezegd dat met de incorporatie van de duurtetoeslagen tevens de gestegen kosten van levensonderhoud zouden worden gecompenseerd, doch óók voor ogen houdt dat er slechts een bedrag van twee ton voor het totaal wordt uitgetrokken, dan levert een simpel rekensommetje op dat dit per hoofd het coquette sommetje van fls. 6,67 — ja, U leest het goed, zes gulden en zevenenzestig cent — bruto per maand oplevert. En dat met een indexcijfer van 11.3....! Verslikt U zich niet in de vette hap. Er was niets nieuws onder de zon tot we kwamen aan het Antillenhuis.

„Gezien de gestegen kosten van levensonderhoud in Nederland — en hier citeren we letterlijk de Amigoe —, zijn de salarissen van de uitgezonden stafleden van het kabinet van de gevolmachtigde minister te 's-Gravenhage daaraan aangepast".

Klaar is 't ie.. !

We zijn blij voor die stafleden dat ze zo'n willig oor gevonden hebben bij de regering voor hun wensen want — gezien het jarenlange pleiten voor dovemansoren door het bestuur van de ANAAF voor eenzelfde aanpassing van de salarissen voor de op de Antillen werkzame landsdienaren — lijkt het ons een zeer sterk stuk in een oude broek dat de regering zodanig de maecenas heeft uitgehangen dat men **ongevraagd** tot aanpassing van de salarissen van die stafleden aan deze gestegen kosten van levensonderhoud is overgegaan.

Overigens heeft er reeds enkele malen aanpassing van die salarissen plaats gehad, zodat we niet kunnen geloven dat de index van de gestegen kosten van levensonderhoud in Nederland ten opzichte van die salarissen óók 11.3 bedraagt zoals op Aruba (te beginnen in 1958), welk indexcijfer nà de recente belastingverhogingen, die dank zij het ontbreken van een deugdelijke prijsbeheersing onmiddellijk werden — en worden doorberekend in de prijzen van de H. H. handelaren, alweer hóger zal zijn.

We hopen van harte dat met de aanpassing van de salarissen van de stafleden van het kabinet van de gevolmachtigde minister te 's-Gravenhage de definitieve kentering in het salaris — getij waarover we reeds schreven óók voor de op de Antillen werkzame landsdienaren zal zijn ingetreden en dat ze — in plaats van een fooi — datgene krijgen waar ze reeds jarenlang recht op hebben.

We hopen tevens van harte dat het geen kwestie wordt van „wie het dichtst bij het vuur zit, zich het beste warmt" voor wat betref de heren stafleden en het voor ons, Antilliaanse landsdienaren uitdraait op: „en ze (de Regering) dronken een glas — en ze deden een plas en de zaak die bleef zo die was."

Nogmaals excellenties, Uw Ambtenaren hebben er recht op, een recht dat met de dag klemmender wordt". Tot zover de kritische beschouwing van Schakel.

Secessie-beweging in Wallonië

BRUSSEL. — In het gebied van Charleroi heeft de Waalse partij, die één vertegenwoordiger in het Belgische parlement heeft, leuzen laten kalken als „Wallonie libre" („Quebec libre"). Het secretariaat van de partij verklaarde in een communiqué, dat de beweging haar bewondering voor president De Gaulle niet verheelt en dat zij talrijke aanhangers telt die volledige onafhankelijkheid voor Wallonië wensen of opneming van dit gebied bij Frankrijk.

SOVJET-PROTEST BIJ CHINA

MOSKOU. — De Sovjet-Unie heeft bij communistisch China geprotesteerd tegen de acties tegen Russische schepen in de Mandsjoerijse haven Dairen. Volgens het zondag overhandigde protest wordt door deze incidenten de „tenuitvoerlegging van de handels- en navigatie-overeenkomst tussen de twee landen twijfelachtig".

Roemeense dirigent wil in westen blijven

WENEN — Andreas Lukacsy, een van Roemenie's veelbelovende jonge dirigenten, heeft besloten niet naar zijn land terug te keren. Lukacsy heeft het festival in Salzburg bijgewoond. De 36-jarige dirigent woont thans in Wenen in afwachting van een aanbieding om als dirigent voor een of ander orkest in het westen op te treden. Hij kan in Oostenrijk geen politiek asiel krijgen omdat hij in Roemenie niet politiek vervolgd is geweest.

Lukacsy heeft tegenover de pers gezegd dat zijn enige wens is in het westen en in vrijheid te kunnen werken, hoewel hij het in Roemenië niet slecht heeft gehad.

Nazi-kransen bij monumenten Dieppe

DIEPPE — Laurierkransen met linten in de kleuren van de nazi-Whermacht, met het opschrift „voor de dapperen", blijken neergelegd te zijn op de gedenktekens voor de Canadese en Britse gesneuvelden van de overval op Dieppe 25 jaar geleden. Vermoed wordt dat leden van het 302de infanterie-regiment van de Wehrmacht, die dit gebied toen verdedigden, de kransen in de nacht hebben neergelegd. Tijdens het weekeinde waren er herdenkingsplechtigheden gehouden voor de 900 Canadezen en 230 Engelsen die bij deze mislukte aanval op Hitlers Atlantikwall waren gesneuveld. De Duitse veteranen mochten niet bij de officiele geallieerde plechtigheid aanwezig zijn. Zij hielden hun eigen herdenkingen op militaire begraafplaatsen elders in het gebied.

AANKLACHT VAN HEDY LAMARR

HOLLYWOOD. — De zes maal gehuwde filmactrice Hedy Lamarr heeft dinsdag bij de politie een klacht ingediend tegen een 40-jarige man, die haar zou hebben aangerand. Later trok zij de aanklacht in, volgens de politie wilde zij niet dat de man, een kennis van haar, de gevangenis in zou moeten. De 52-jarige actrice had verklaard, dat de man toen hij haar zondag een bezoek bracht, een pistool tevoorschijn haalde en haar onder bedreiging aanrandde. Maandag kondigde hij een nieuw bezoek aan. Toen hij in het huis van Hedy Lamarr arriveerde werd hij door de inmiddels gewaarschuwde politie gearresteerd.

De man bleek toen ongewapend te zijn.

Valutahandel in Brazilië beperkt

RIO DE JANEIRO — De Braziliaanse regering heeft blijkens een bekendmaking van de centrale bank de aankopen van dollars en andere deviezen beperkt tot uitsluitend reizigers. De wettige valutahandel zal door de nieuwe bepalingen evenwel niet worden getroffen — zij zijn bedoeld om speculatie in buitenlandse valuta tegen te gaan. Ingezetenen van Brazilië kunnen nu alleen voor reisdoeleinden deviezen kopen in de vorm van bankbiljetten of reischeques. Ingezetenen van buitenlandse nationaliteit die tijdelijk in Brazilie zijn, kunnen deviezen kopen tot de waarde van hun aankopen tegen overlegging van nota's.

DRIVE-IN THEATER CURACAO

presenteert: woensdag 23 aug. en donderdag 24 aug. om 7 & 9 p.m.

Franco (Django) Nero, in de nieuwe keiharde Western, die men nooit zal vergeten.

DJANGO

Cole Kitosch - Elisa Montes Jose Guadiola

Een stroom van ongekende schiet- en vechtpartijen. Hard, rauw, fel en medogenloos. CINEMASCOPE en kleuren.

f. 2.00. Boven 18 jaar.

DJANGO

Vanaf vrijdag 25 augustus:
Walt Disney's „A TIGER WALKS" (Un tigre anda suelte).

Werkelijk apart!

bar-lantaarns
(met schenktuit)
voor het serveren van Uw exquise dranken, zoals likeur etc.

EUROPA
Breedestraat 3 (P)

WEST-END AIRCONDITIONED

Woensdag: 7 & 9 p.m.

Dramatische verwikkelingen in het oerwoud.

„LIANE, HET MEISJE VAN HET OERWOUD"

Marion Michael - Hardy Kruger - Rudolf Forster

Op zoek naar een bijzonder soort orchidee, maar ze ontdekten een Witte Godin,... maar wie is deze geheimzinnige godin? In Kleuren.

f. 2.00 - f. 1.25 Boven 18 jaar

WEST-END AIRCONDITIONED

Donderdag - vrijdag - zaterdag 7 & 9 p.m.
zondag 10.30 a.m. & 8.30 p.m.
Presenteert weer een actievol Western

"JIM HART, THE LAST GUN"

Cameron Mitchell - Carl Mohner - Ketty Carver

Zij hadden alles over voor zijn dood... maar hij gaf ze geen kans. Hij schoot naar de zin van de bandieten, die terreur zaaiden. Superscope en Eastman Color.

f. 2.00 - f. 1.25 Boven 18 jaar

WINNER OF 3 ACADEMY AWARDS

METRO GOLDWYN MAYER presents A JOHN FRANKENHEIMER FILM

Grand Prix

JAMES GARNER · EVA MARIE SAINT · YVES MONTAND · TOSHIRO MIFUNE
BRIAN BEDFORD · JESSICA WALTER · ANTONIO SABATO · FRANCOISE HARDY

IN SUPER PANAVISION AND METROCOLOR

ROXY AIRCONDITIONED

Heden woensdag 23, donderdag 24 augustus om 8.00 n.m.
ENTREE VOLWASSENEN EN KINDEREN
BALCON, Fls. 2.50 BENEDEN Fls. 1.50
Deze film zal alleen in Roxy worden vertoond!

WEGENS VERTREK TE KOOP
t.e.a.b.

- volautomatische wasmachine (G.E.)
- een pick-up (Pioneer PL 7)
- een T.V. (General Electric)
- een naaimachine Slant-O-Matic)

Athabaskenweg 7

BIJ

Kooijman's Agencies Inc.

is een VACATURE voor een

Ervaren Salesman

(in bezit van eigen auto)

Leeftijd 25 tot 40 jaren.

Uitvoerige sollicitaties, uitsluitend schriftelijk, Postbox 501.

K Originele (ned. fabr.)

Schuimrubbermatrassen

80 x 190 cm. Dikte 10 cm f 125
90 x 190 cm. Dikte 10 cm f 135
10% korting voor contante betaling.

Kooyman N.V.
Sta Maria - Sta Rosa

ENORME SORTERING SCHOOLARTIKELEN:

- LEREN SCHOOLTASSEN met 2 vakken of meer prijzen vanaf f 3.95 per stuk
- PLASTIC SCHOOLTASSEN met 2 vakken prijzen vanaf f 1.50 per stuk
- POTLODENETUIS vanaf f 0.60 per stuk
- LUNCHKITS met thermos
- Schrijfblokken, Schriften, Radeergummi, Linialen
- Ballpoints, Vulpennen, etc. etc.

LA GANGA Prinsenstraat 36 - telefoon 11334
De zaak met de GROOTSTE SORTERING en met de LAAGSTE PRIJZEN.

„CINELANDIA"

Heden woensdag 23 augustus om 7.00 & 9.00 n.m.
Een met spanning en aktie geladen Western, met:

FOUR GUNS TO THE BORDER Technicolor

RORY CALHOUN · COLLEEN MILLER · GEORGE NADER
WALTER BRENNAN · NINA FOCH · JOHN McINTIRE

In het Engels met Spaanse tekst.
Entree volwassenen en kinderen, Fls. 1.50 - 0.90

INTERCONTI N.V.

Schottegatweg Oost 215

voor Uw

Walter Kidde Brandblussers

GEVRAAGD

Jongelui met Ambachtschooldiploma

(alle vakken)

Aanmelden: KOOIJMAN N.V. Dominguito

CREDIT UNION SANTA FAMILIA

Convocacion pa REUNION GENERAL ANUAL 1966, dia 31 di Augustus 1967 pa 8.00 p.m. den Club San Tarcisio.

AGENDA:
1. Apertura i notulonan di reunion general 1966
2. Relato di Directiva i Comisionnan
3. Eleccion pa Directiva i Comisionnan
4. Turno Libre i Clausura

DIRECTIVA

Pen Palls

Bouwkundig supervisor, Nederlander, 30 jaar oud, wenst te

CORRESPONDEREN

in het Nederlands, Engels of Spaans met jongeman of jongedame van 20-30 jaar uit de Nederlandse Antillen.

Donderdag 24, vrijdag 25, zaterdag 26 om 7.00 & 9.00 n.m.
zondag 27 om 9.00 n.m. - PREMIERE!

JEAN MARAIS · MYLENE DEMONGEOT
LOUIS DE FUNES

FANTÔMAS

Uitgebracht door N.V. CITY-FILM

Een uitzonderlijk sterke thriller

GENIE DER MISDAAD

Fantastisch – Flitsend – Formidabel
Regie: ANDRÉ HUNEBELLE In SCOPE en KLEUREN

Fls 2.00 - 1.25 Boven 14 jaar

OPLEIDING WISKUNDE L.O.

Aanmelden bij: H. G. A. Bongers
Blenchiweg 3
Telefoon 49445 of 23144

REPETITIE CURSUS: Voor het examen in 1968.
Eerste les op donderdag 7 september om 16.00 uur.

CURSUS: Voor het examen in 1969.
Eerste les op woensdag 6 september om 15.00 uur.

CURSUS VOOR BEGINNERS: Examen in 1970.
Eerste les op dinsdag 5 september om 16.00 uur.

De lessen worden gegeven in het Maria Immaculata Lyceum.

Schoenenreparatie

Voor de beste en snelste reparaties vlug, en voordelig
Breng uw schoenen bij

Stella

"De Moderne Schoenhandel"
Prinsenstraat 63. tel. 13029

THE WELCOME TEA

A cup for you... and a friend or two!

Tea you can really taste

RED ROSE TEA

RED ROSE TEA

POSNER'S AGENCIES
Curacao

De seizoen-drukte nadert! Bespreek tijdig Uw auto bij

Hertz

Telefoon 13686 - 35799

De Dienst BEWARING VAN HYPOTHEKEN, KADASTER EN SCHEEPSBEWIJZEN is

VERHUISD

van het Gebouw Vreugdenhil naar

FORT AMSTERDAM ZUIDVLEUGEL

Telefoonnummers blijven ongewijzigd.

De Hypotheekbewaarder

CURSUS ENGELSE HANDELSCORRESPONDENTIE

Voor het Ned. Associatie Praktijkdiploma examen. Door leraar met speciale lesbevoegdheid Handelscorrespondentie Engels (Akte MO-C).

C. Panhuizen - Tel. 35993

Voor school en voor in de stad:

LEUKE KOFFERTJES
in 5 kleuren

SKAY-SCHOUDERTASSEN,
zwart en beige

BROKX N.V.
Handelskade 12

Te huur

1 BOVENHUIS
2 slaapkamers, f 100,—

1 BOVENHUIS
3 slaapkamers, f 125,—

Casa Blanca, Roodeweg (O)
Te bevragen ter plaatse no. 41

---

cadeau-bonnen van LA BONANZA
meer keus, meer waarde!

Plaats eens een zoekertje

WILT U GELD SPAREN!! KOOPT DAN BIJ COLON Supermarket

IDEAL MELK 4 grote blikken $14^1/_2$ oz. slechts 99 ct.	WONDERRIJST 25 lbs. slechts 6,29	Melkpoeder "DOMO" 28% vet 1 lb. blik slechts 99 ct.	SARDINES "BRUNSWICK" 5 blikken voor 83 ct.	SWIFT LUNCHEON BEEF per $11^1/_2$ oz. slechts 59 ct.	GOLD KIST BACK & NECKS 5 lbs. LOMBA en GARGANTA 1,29	Zolang de voorraad strekt: GOLD VALLEY FRYING CHICKEN per stuk slechts 1,29	BLACK EYES PEAS CAMELIA 1 lb. pak 35 ct.
GASAANSTEKERS "IMCO" onverwoestbaar: zeer speciale prijs 2,50	Zeeppoeder "PRIMO" 2 pakjes normale prijs 0,58 NU 0,49	OSSEHAAS ½ kilo 3,25	Varkenschouders ½ kilo 1,20	RUNDERNIEREN ½ kilo 1,10	VOLOP POMTAYER p. kg. 0,85	SPECIALE PICNIC ICE JUGS voor het strand vanaf 0,90	Bij aankoop van f. 10,— 1 JORZOLINO BADDOEK CADEAU

EN EXTRA BIJ AANKOOP VAN F. 10,00 IN DE SUPERMARKET

- LIBBEY WHISKY TUMBLER, L van 0,60 .... nu 0,35
- LIBBEY WHISKY TUMBLER, M van 0,50 .... nu 0,30
- COLA GLAZEN 10 stuks voor .... 1,—
- VINGERKOMMEN 4 stuks voor .... 1,—
- SCHOOL LUNCH KIT van 6,50 .... nu 4,50

- LEREN SCHOOLTAS .... van 5,95 nu 4,75
- SKAI SCHOOLTAS .... van 3.— nu 2,—
- BOODSCHAPTAS .... van 4.— nu 3,—
- STEVIGE PLASTIC EMMERS .... van 2,45 nu 1,75

Aardewerk vazen 2.25
VAKANTIETIJD IS SPEELGOEDTIJD
Pracht sortering Fisher price toys
Lone Star pistolen en geweren
Schommelsets, strandballen en Championduikartikelen
Piñata en balonnen, poppen, poppemeubels

VERGELIJK BOVENSTAANDE PRIJZEN .... ER ZIJN NOG VEEL MEER KWALITEITS KOOPJES